



**Европейская экономическая комиссия
Административный комитет ВОПОГ****Европейское соглашение о международной перевозке
опасных грузов по внутренним водным путям
(ВОПОГ)****Проект поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ¹**

На своей двенадцатой сессии (31 января 2014 года) Административный комитет ВОПОГ просил секретариат подготовить сводный перечень всех принятых им поправок для вступления в силу 1 января 2015 года, с тем чтобы их можно было изложить в официальном предложении в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 20 ВОПОГ. Уведомление должно быть распространено не позднее 1 июля 2014 года с упоминанием предусмотренной даты вступления в силу – 1 января 2015 года (см. ECE/ADN/26, пункт 14).

В настоящем документе² содержится запрошенный сводный перечень поправок, принятых Комитетом по вопросам безопасности на его двадцать первой, двадцать второй, двадцать третьей и двадцать четвертой сессиях (см. ECE/TRANS/WP.15/AC.2/44, приложение II, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/46, приложение I, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/48, приложение I, и ECE/TRANS/WP.15/AC.2/50, приложение I).

¹ Распространен на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/27.

² По техническим причинам бумажный вариант настоящего документа напечатан черным цветом. Страницы 53, 60 и 64, на которых имеются цветные изображения, см. в электронном варианте.



Глава 1.1

1.1.3.1 с) В первом предложении после "тары" включить ", включая контейнеры средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ) и крупногабаритную тару,".

1.1.3.1 В ПРИМЕЧАНИИ заменить "см. подраздел 1.7.1.4" на "см. также подраздел 1.7.1.4".

1.1.3.2 с) В конце добавить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Это изъятие не применяется к лампам. В отношении ламп см. подраздел 1.1.3.10."

1.1.3.2 h) Исключить 1.1.3.2 h) и заменить его на

"h) (Исключен)".

1.1.3.3 Изменить следующим образом:

"1.1.3.3 Изъятия, связанные с опасными грузами, используемыми для обеспечения движения судов, перевозимых транспортных средств или вагонов, функционирования их специального оборудования, их обслуживания или обеспечения безопасности."

Предписания ВОПОГ не применяются к веществам, которые используются

- для обеспечения движения судов, перевозимых транспортных средств или вагонов;
- для функционирования или обслуживания их стационарного специального оборудования;
- для функционирования или обслуживания их передвижного специального оборудования, используемого во время перевозки или предназначенного для использования во время перевозки; или
- для обеспечения безопасности

и которые перевозятся на борту судна в таре, сосудах или цистернах, предназначенных для использования в этих целях."

1.1.3.4 В ПРИМЕЧАНИИ заменить "см. 1.7.1.4" на "см. также подраздел 1.7.1.4".

1.1.3 Включить новый подраздел следующего содержания:

"1.1.3.10 Изъятия, касающиеся перевозки ламп, содержащих опасные грузы"

Положения ВОПОГ не распространяются на следующие лампы, если они не содержат радиоактивного материала и не содержат ртути в количествах, превышающих значения, указанные в специальном положении 366 главы 3.3:

а) лампы, собираемые непосредственно у отдельных лиц и домашних хозяйств, когда они перевозятся к пункту сбора или утилизации;

ПРИМЕЧАНИЕ: К ним также относятся лампы, доставляемые частными лицами в первый пункт сбора и перевозимые затем в другой пункт сбора, промежуточной переработки или утилизации.

б) лампы, содержащие не более 1 г опасных грузов каждая и упакованные таким образом, чтобы в упаковке содержалось не более 30 г опасных грузов, при условии, что:

i) лампы изготовлены в соответствии с сертифицированной программой обеспечения качества;

ПРИМЕЧАНИЕ: Для этой цели может применяться стандарт ISO 9001:2008.

и

ii) каждая лампа либо по отдельности упакована во внутреннюю тару, отделенную друг от друга перегородками, либо обложена прокладочным материалом, защищающим лампу, и помещена в прочную наружную тару, отвечающую общим положениям пункта 4.1.1.1 ДОПОГ и способную выдержать испытание на падение с высоты 1,2 м;

с) использованные, поврежденные или имеющие дефекты лампы, содержащие не более 1 г опасных грузов каждая, при содержании не более 30 г опасных грузов на одну упаковку, когда они перевозятся из пункта сбора или утилизации. Лампы должны быть упакованы в наружную тару, достаточно прочную для предотвращения высвобождения содержимого в нормальных условиях перевозки, отвечающую общим положениям пункта 4.1.1.1 ДОПОГ и способную выдержать испытание на падение с высоты не менее 1,2 м;

д) лампы, содержащие только газы групп А и О (согласно подразделу 2.2.2.1) при условии, что они упакованы таким образом, что метательный эффект от разрыва лампы будет удерживаться внутри упаковки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Лампы, содержащие радиоактивный материал, рассматриваются в пункте 2.2.7.2.2.2 б).

1.1.4.2.1 В первом предложении заменить "и контейнеры-цистерны" на ", контейнеры-цистерны или МЭГК". В первом предложении подпункта с) заменить "или контейнеры-цистерны" на ", контейнеры-цистерны или МЭГК". В третьем предложении подпункта с) заменить "и контейнеров-цистерн" на ", контейнеров-цистерн и МЭГК".

1.1.5 В конце добавить предложение следующего содержания: "Требования данного стандарта, не противоречащие ВОПОГ, применяются в указанном порядке, включая требования любого другого стандарта или части какого-либо стандарта, на который (которую) сделана нормативная ссылка в данном стандарте."

Глава 1.2

1.2.1 В определениях во всех случаях, когда используется выражение "для перевозки материалов класса 7", заменить его выражением "для перевозки радиоактивных материалов".

1.2.1 Изменить приведенные ниже определения следующим образом:

Изменить определение "*Быстродействующий выпускной клапан*" следующим образом:

«*Быстродействующий выпускной клапан*» означает клапан для сброса давления, сконструированный таким образом, чтобы номинальная скорость потока

превышала скорость распространения пламени легковоспламеняющейся смеси, препятствуя тем самым прохождению пламени. Такая установка должна испытываться в соответствии со стандартом EN ISO 16852:2010».

В определениях "*Взрыв*", "*Взрывоопасная атмосфера*", "*Детонация*", "*Дефлаграция*" и "*Температура самовоспламенения*" заменить "EN 1127-1:1997, № 331" на "EN 13237:2011".

Заменить определение "*Возможность присоединения устройства для взятия проб*" следующим определением:

«*Штуцер для присоединения устройства для взятия проб*» означает штуцер, позволяющий устанавливать устройство для взятия проб закрытого или полужакрытого типа. Штуцер должен быть снабжен запирающим приспособлением, способным выдержать внутреннее давление в грузовом танке. Тип штуцера должен быть утвержден компетентным органом для предполагаемого назначения».

Заменить определения "*газовозвратный трубопровод*", "*газоотводный коллектор*", "*газоотводный трубопровод*" и "*уравнительный трубопровод*" следующими новыми определениями:

«*Газовозвратный трубопровод (береговой)*» означает трубопровод берегового сооружения, соединенный во время загрузки или разгрузки с газоотводным трубопроводом судна. Этот трубопровод сконструирован таким образом, чтобы обеспечивать защиту судна от детонаций или проникновения пламени с берега.

Газоотводный трубопровод (судовой)» означает трубопровод судовой установки, соединяющий один или более грузовых танков с газовозвратным трубопроводом во время загрузки или разгрузки. Этот трубопровод оборудован предохранительными клапанами для защиты грузового танка (грузовых танков) от недопустимого избыточного внутреннего давления или внутреннего разрежения.».

Заменить первое определение "*Грузовой танк*" следующим текстом и исключить существующие определения "*Вкладной грузовой танк*" и "*Цистерна высокого давления*":

«*Грузовой танк*» (когда требуется защита против взрывов, соответствует зоне 0) означает стационарно установленную на судне емкость, которая предназначена для перевозки опасных грузов.

"*Конструкция грузового танка*":

а) "*Грузовой танк высокого давления*" означает грузовой танк, не являющийся частью корпуса судна, изготовленный в соответствии с признанными специализированными стандартами и рассчитанный на рабочее ≥ 400 кПа;

б) "*Закрытый грузовой танк*" означает грузовой танк, соединяющийся с внешней атмосферой через устройство, предотвращающее возникновение недопустимого избыточного внутреннего давления или внутреннего разрежения;

в) "*Открытый грузовой танк с пламегасителем*" означает грузовой танк, соединяющийся с внешней атмосферой через устройство, оборудованное пламегасителем;

д) "*Открытый грузовой танк*" означает грузовой танк, непосредственно соединяющийся с внешней атмосферой.

"Тип грузового танка":

а) "Вкладной грузовой танк" (когда требуется защита против взрывов, соответствует зоне0) означает стационарно установленный на судне грузовой танк, не являющийся частью конструкции судна;

б) "Встроенный грузовой танк" означает грузовой танк, который образован конструкцией самого судна и ограничен внешним корпусом судна или стенками, не являющимися частью внешнего корпуса судна;

с) "Грузовой танк, стенки которого не являются частью внешнего корпуса", означает встроенный грузовой танк, дно и боковые стенки которого не являются частью внешнего корпуса судна или вкладного грузового танка.».

Заменить определение термина "Грузовой танк (состояние)" следующими определениями:

«"Грузовой танк (дегазированный)" означает грузовой танк, который после разгрузки не содержит какого-либо остаточного груза или какой-либо измеримой концентрации опасных газов.

"Грузовой танк (порожний)" означает грузовой танк, который после разгрузки не содержит остаточного груза, но может быть недегазированным.

"Грузовой танк (разгруженный)" означает грузовой танк, который после разгрузки может содержать некоторое количество остаточного груза.».

Изменить определение "Группа взрывоопасности" следующим образом:

«"Группа взрывоопасности" означает классификацию легковоспламеняющихся газов и паров в зависимости от их безопасных экспериментальных максимальных зазоров (стандартной ширины, определенной в соответствии с указанными условиями) и минимальных токов воспламенения, а также классификацию электрооборудования, предназначенного для использования во взрывоопасной атмосфере (см. EN IEC 60079-0:2012).».

В определении "Дыхательный аппарат (автономный)" заменить "EN 137:1993" на "EN 137:2006".

В определении "Дыхательный аппарат (фильтрующий)" заменить "EN 371:1992 или EN 372:1992" на "EN 14387:2004 + A1:2008".

"Емкость малая, содержащая газ (газовый баллончик)" Заменить "отвечающую соответствующим требованиям раздела 6.2.6 ДОПОГ" на "имеющую вместимость по воде не более 1 000 мл в случае емкостей, изготовленных из металла, и не более 500 мл в случае емкостей, изготовленных из синтетического материала или стекла,".

"Затвор" Поправка к определению "Затвор" в тексте на французском языке не относится к тексту на русском языке.

В определении "Защитная обувь" заменить "EN 346:1997" на "EN ISO 20346:2004".

В определении "Защитная одежда" заменить "EN 340:1993" на "EN 340:2003".

В определении "Защитные перчатки" заменить "EN 374-1:1994, 374-2:1994 или 374-3:1994" на "EN 374-1:2003, EN 374-2:2003 или EN 374-3:2003 + AC:2006".

"Исключительное использование" Заменить "и разгрузочные операции осуществляются" на "и разгрузочные, а также перевозочные операции осуществ-

ляются" и включить ", если это требуется ВОПОГ," после "в отношении которых".

"Номинальная вместимость сосуда" Исключить это определение.

"Конструкция" В первом предложении включить "делящегося материала, подпадающего под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f)," после "описание".

"Контейнер" В определении "*Малый контейнер*" исключить слова "любой из наружных габаритов которого (длина, ширина или высота) составляет менее 1,5 м или".

В конце определения "*Контейнер для массовых грузов*" добавить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: *Это определение применяется только к контейнерам для массовых грузов, отвечающим требованиям главы 6.11 ДОПОГ*".

Изменить начало определения "*Отверстие для взятия проб*" следующим образом:

«"*Отверстие для взятия проб*" означает отверстие диаметром не более 0,30 м. Если в перечне веществ, допущенных к перевозке судном, предусмотренном в пункте 1.16.1.2.5, указаны вещества, для которых в колонке 17 таблицы С главы 3.2 предписывается защита против взрывов, это отверстие должно быть снабжено...».

"Пакет транспортный" Заменить "класса 7" на "радиоактивных материалов".

В определении "*Пламегаситель*" заменить "EN 12 874 (1999)" на "EN ISO 16852:2010".

"Полная загрузка" В примечании заменить "класса 7" на "радиоактивных материалов".

"Руководство по испытаниям и критериям" Изменить текст в круглых скобках следующим образом: "ST/SG/AC.10/11/Rev.5 с поправками, приведенными в документах ST/SG/AC.10/11/Rev.5/Amend.1 и ST/SG/AC.10/11/Rev.5/Amend.2".

"СГС" Заменить "четвертое" на "пятое" и заменить "ST/SG/AC.10/30/Rev.4" на "ST/SG/AC.10/30/Rev.5".

В определении "*Спасательное устройство (соответствующее)*" заменить "EN 400:1993, EN 401:1993, EN 402:1993, EN 403:1993 или EN 1146:1997" на "EN 13794:2002, EN 402:2003, EN 403:2004 или EN 1146:2005".

В определении "*Тара*" заменить «"*Тара составная (из пластмассового материала)*", "*Тара составная (из стекла, фарфора или керамики)*"» на "*Тара составная*".

В определении "*Тара комбинированная*" изменить ПРИМЕЧАНИЕ следующим образом:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Термин "*внутренняя тара*", относящийся к комбинированной таре, не следует путать с термином "*внутренний сосуд*", относящимся к составной таре".

Изменить определение "*Тара составная (из пластмассового материала)*" и соответствующее примечание следующим образом:

«Тара составная» означает тару, состоящую из наружной тары и внутреннего сосуда (емкости), сконструированную таким образом, что внутренний сосуд и наружная тара образуют единое изделие. В собранном виде такая тара остается неделимой единицей, которая наполняется, хранится, перевозится и опорожняется как таковая.

ПРИМЕЧАНИЕ: Термин "внутренний сосуд", относящийся к составной таре, не следует путать с термином "внутренняя тара", относящимся к комбинированной таре. Внутренним сосудом является, например, внутренняя составляющая составной тары типа БНА1 (из пластмассового материала), так как этот сосуд обычно не предназначен для выполнения функции удержания продукта без его наружной тары и поэтому не является внутренней тарой.

В тех случаях, когда после термина "составная тара" в скобках указан материал, имеется в виду материал, из которого изготовлен внутренний сосуд».

Исключить определение "Тара составная (из стекла, фарфора или керамики)" и соответствующее примечание.

В определении "Температурный класс" заменить "издание МЭК 79 и EN 50 014:1994" на "EN 13237:2011".

Определение "Тип судна", пояснения к рисункам Данная поправка не касается текста на русском языке.

"Типовые правила ООН" Заменить "семнадцатому" на "восемнадцатому" и заменить "(ST/SG/AC.10/1/Rev.17)" на "(ST/SG/AC.10/1/Rev.18)".

Изменить определение "Типы защиты" следующим образом:

«"Типы защиты" (см. IEC 60079-0:2011)

EEh (d): взрывонепроницаемая оболочка (IEC 60079-1:2007);

EEh (e): повышенная безопасность (IEC 60079-7:2006);

EEh (ia) и EEh (ib): принципиально безопасная электрическая цепь (IEC 60079-11:2011);

EEh (m): капсулирование (IEC 60079-18:2009);

EEh (p): прибор в корпусе с повышенным давлением (IEC 60079-2:2007);

EEh (q): наполнение порошкообразным веществом (IEC 60079-5:2007).».

Заменить определение "Трюм (состояние)" следующими определениями:

«"Трюм (порожний)" означает трюм, который после разгрузки не содержит каких-либо остатков сухого груза (вычищенный).

"Трюм (разгруженный)" означает трюм, который после разгрузки может содержать некоторое количество остатков сухого груза.».

"Уровень излучения" Изменить текст в конце определения следующим образом: "миллизивертах в час или микрозивертах в час."

Изменить определение "Устройство для взятия проб закрытого типа" следующим образом:

«"Устройство для взятия проб закрытого типа" означает устройство, проходящее через стенку грузового танка или через погрузочно-разгрузочные трубопроводы, но являющееся частью замкнутой системы и сконструированное таким образом, чтобы во время взятия проб не происходило утечки газа или жид-

кости из грузового танка. Тип данного устройства должен быть утвержден компетентным органом для этой цели».

Изменить определение "*Устройство для взятия проб полузакрытого типа*" следующим образом:

«*Устройство для взятия проб полузакрытого типа* означает устройство, проходящее через стенку грузового танка или через погрузочно-разгрузочные трубопроводы и сконструированное таким образом, чтобы во время взятия проб могла произойти утечка лишь небольшого количества газообразного или жидкого груза. Если устройство не используется, оно должно быть полностью закрыто. Тип данного устройства должен быть утвержден компетентным органом для этой цели».

В определении "*Устойчивое горение*" заменить "EN 12 874:1999" на "EN ISO 16852:2010".

"*Утверждение*" Заменить "6.4.22.6" на "6.4.22.8".

В определении "*Электрооборудование, защищенное от водяных струй*" заменить "МЭК 529" на "МЭК 60529".

1.2.1 Включить в алфавитном порядке следующие новые определения:

«*Аварийно-спасательное судно*» означает специально оборудованное непосредственно доступное судно, способное противостоять всем выявленным опасностям, связанным с грузом, и эвакуировать людей из опасной зоны.».

«*Безопасная зона*» означает специально обозначенную и идентифицируемую зону, которая расположена за пределами грузового пространства и к которой все находящиеся на судне лица имеют беспрепятственный доступ. Безопасная зона обеспечивает защиту водораспылительной системой от выявленных опасностей, связанных с грузом, в течение периода продолжительностью не менее 60 минут. Люди могут быть эвакуированы из безопасной зоны в ходе инцидента. Безопасная зона неприемлема, если выявленной опасностью является взрыв.».

«*Водораспылительная система*» означает систему на борту судна, которая, посредством равномерного распределения воды, защищает все внешние вертикальные поверхности корпуса в носовой и кормовой частях судна, все вертикальные поверхности надстроек и палуб, а также поверхности на палубе над настройками, машинные отделения и помещения, в которых могут находиться горючие материалы. Мощность водораспылительной системы для защиты поверхностей должна составлять не менее 10 л/м² в минуту. Водораспылительная система должна быть рассчитана на использование в течение всего года. Водораспылительная система должна приводиться в действие из рулевой рубки и безопасной зоны.».

«*Водяная пленка*» означает водяную завесу для защиты от хрупкого разрушения.».

«*Время удержания*» означает время между установлением первоначального состояния наполнения и повышением давления в результате притока тепла до наименьшего установленного давления предохранительных клапанов.».

«*ГЕСАМП*» означает Объединенную группу экспертов по научным аспектам защиты морской среды. Публикация ИМО: "The Revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure for Chemical Substances Carried by Ships", GESAMP Reports and Studies No. 64, IMO, London, 2002.

При применении модели ГЕСАМП для целей настоящих Правил относительная плотность, давление паров и растворимость в воде должны указываться для исходной температуры 20 °С. Значение исходной относительной плотности, используемое для проведения различия между веществами, остающимися на поверхности воды (floaters), и веществами, опускающимися на дно (sinker), составляет 1 000 (соответствует значению плотности воды внутренних водных путей, равному 1 000 кг/м³)».

«"Детектор нейтронного излучения" означает устройство детектирования нейтронного излучения. В таком устройстве газ может содержаться в герметизированном электронном преобразователе, который конвертирует нейтронное излучение в измеримый электрический сигнал.»

«"Испарения" означает пары, образующиеся над поверхностью кипящего груза за счет испарения. Они вызываются притоком тепла или падением давления.»

«"Путь эвакуации" означает безопасный путь из опасной зоны в безопасное место или к другому средству для эвакуации.»

«"Сжиженный природный газ (СПГ)" означает природный газ (с высоким содержанием метана, СН₄), который сжижился в результате охлаждения.»

«"Система детектирования излучения" означает прибор, элементами которого являются детекторы излучения.»

«"Система управления" в случае перевозки радиоактивного материала означает совокупность (систему) взаимосвязанных или взаимодействующих элементов для установления политики и целей и обеспечения эффективного и результативного достижения этих целей.»

«"Спасательная шлюпка (т.е. судовая шлюпка)" означает судовую шлюпку, предназначенную для перевозки, спасания жизней и имущества и выполнения рабочих обязанностей.»

«"Спасательное (эвакуационное) судно" означает специально оборудованное судно с экипажем, вызываемое для спасания людей из опасной зоны или их эвакуации в течение минимального безопасного периода времени, обеспечиваемого укрытием или безопасной зоной.»

«"Средства для эвакуации" означают любые средства, которые могут использоваться для выведения людей из опасной зоны в безопасное место, а именно:

Должны учитываться следующие опасности:

- для № ООН 1202 класса 3, группа упаковки III, вторая и третья позиции, и для классов 4.1, 8 и 9 на танкерах: утечка из коллектора;
- для других веществ класса 3 и класса 2 и для легковоспламеняющихся веществ класса 8 на танкерах: пожар в зоне коллектора на палубе и горящая жидкость на поверхности воды;
- для класса 5.1 на танкерах: окисляющие вещества в сочетании с легко воспламеняющимися жидкостями могут вызвать взрыв;
- для класса 6.1 на танкерах: токсичные газы, скопившиеся вокруг коллектора и распространяющиеся по направлению ветра;
- для опасных грузов на сухогрузных судах: опасности, связанные с грузами, находящимися в грузовых трюмах.»

«"Тара аварийная крупногабаритная" означает специальную тару, которая:

- a) предназначена для механизированной обработки; и
- b) имеет массу нетто свыше 400 кг или вместимость свыше 450 л, но имеет объем не более 3 м³,

в которую укладываются поврежденные, имеющие дефекты или дающие течь упаковки с опасными грузами или рассыпавшиеся или вытекшие опасные грузы для перевозки в целях рекуперации или удаления.».

«"Укрытие" означает специально обозначенный, идентифицируемый и легкодоступный модуль (стационарный или плавучий), способный защищать всех находящихся на судне лиц от выявленных опасностей, связанных с грузом, в течение периода продолжительностью не менее 60 минут, в течение которого может быть установлена связь с аварийно-спасательными службами. Укрытие может быть оборудовано в рулевой рубке или жилых помещениях. Люди могут быть эвакуированы из укрытия в ходе инцидента. Укрытие, расположенное на борту судна, неприемлемо, если выявленной опасностью является пожар или взрыв. Укрытие, расположенное на борту судна, и плавучее укрытие, расположенное за бортом судна, должны быть сертифицированы признанным классификационным обществом. Укрытие, расположенное на суше, должно строиться в соответствии с местным законодательством».

Глава 1.4

1.4.2.2.1 d) Изменить следующим образом:

"удостовериться в наличии второго средства для эвакуации с судна в случае возникновения чрезвычайной ситуации, если береговая установка не оборудована вторым необходимым средством для эвакуации;".

1.4.2.2.1 d) Добавить следующее примечание:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Перед погрузкой и разгрузкой перевозчик должен обратиться к оператору береговой установки за информацией о наличии средств для эвакуации.".

1.4.2.3.1 d) Исключить и заменить на:

"d) (Исключен)".

1.4.3.1.1 f) Изменить следующим образом:

"он должен удостовериться в том, что береговая установка оборудована одним или двумя средствами для эвакуации с судна в случае возникновения чрезвычайной ситуации;".

1.4.3.3 q) Изменить следующим образом:

"он должен удостовериться в том, что береговая установка оборудована одним или двумя средствами для эвакуации с судна в случае возникновения чрезвычайной ситуации;".

1.4.3.3 г) Заменить "газовозвратном или уравнительном трубопроводе" на "газовозвратном трубопроводе".

1.4.3.3 Заменить "v) (Зарезервирован)" следующим текстом:

"v) когда применяется специальное положение 803, он должен гарантировать и документально подтвердить, что максимально допустимая температура груза не превышена, и передать инструкции судоводителю".

1.4.3.3 х) Изменить следующим образом:

"он должен удостовериться в том, что береговая установка оборудована одним или двумя средствами для эвакуации с судна в случае возникновения чрезвычайной ситуации;"

1.4.3.7.1 Изменить следующим образом:

1.4.3.7.1 Перед заголовком "*Дополнительные обязанности, связанные с разгрузкой грузовых танков*" включить новый подпункт г) следующего содержания:

"г) удостовериться в том, что береговая установка оборудована одним или двумя средствами для эвакуации с судна в случае возникновения чрезвычайной ситуации."

Существующий подпункт г) становится подпунктом h).

1.4.3.7.1 Исключить существующие подпункты h) и n), а также заголовок "*Дополнительные обязанности, связанные с выгрузкой с судов твердых опасных грузов навалом/насыпью*".».

1.4.3.7.1 i) Заменить "газовозвратном или уравнительном трубопроводе" на "газовозвратном трубопроводе".

Глава 1.6

1.6.1.1 Изменить следующим образом:

"1.6.1.1 Если не предписано иное, вещества и изделия, на которые распространяется действие ВОПОГ, могут перевозиться до 30 июня 2015 года в соответствии с требованиями ВОПОГ, действующими до 31 декабря 2014 года."

1.6.1.10 Исключить пункт 1.6.1.10 и читать "1.6.1.10 *(Исключен)*".

1.6.1.15 В конце добавить следующий текст: "КСГМГ, изготовленные, восстановленные или отремонтированные в период с 1 января 2011 года по 31 декабря 2016 года и имеющие маркировку с указанием максимально допустимой нагрузки при штабелировании в соответствии с положениями пункта 6.5.2.2.2 ДОПОГ, действующими до 31 декабря 2014 года, могут по-прежнему эксплуатироваться."

1.6.1.16 Исключить данную переходную меру и читать "*(Исключен)*". Соответствующим образом изменить нумерацию сносок в главе 1.6.

1.6.1.19 Исключить данную переходную меру и читать "*(Исключен)*".

1.6.1.24 Исключить пункт 1.6.1.24 и читать "1.6.1.24 *(Исключен)*".

1.6.1.25 Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.6.1.26 В конце добавить следующий текст: "Крупногабаритная тара, изготовленная или восстановленная в период с 1 января 2011 года по 31 декабря 2016 года и имеющая маркировку с указанием максимально допустимой нагрузки при штабелировании в соответствии с положениями подраздела 6.6.3.3 ДОПОГ, действующими до 31 декабря 2014 года, может по-прежнему эксплуатироваться."

1.6.1 Добавить следующие новые переходные меры:

1.6.1.28 В порядке исключения из положений пункта 1.6.1.1 аккредитации в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2004 для целей пунктов 1.8.6.8, 6.2.2.11, 6.2.3.6.1 ДОПОГ и специальных положений ТА4 и ТТ9, содержащихся в разделе 6.8.4 ДОПОГ, и сертификации для целей пунктов 1.15.3.8 и 1.16.4.1 настоящих Правил не признаются после 28 февраля 2015 года.

1.6.1.29 Литиевые элементы и батареи, изготовленные согласно типу, отвечающему требованиям подраздела 38.3 третьего пересмотренного издания Руководства по испытаниям и критериям, поправка 1, или любых последующих пересмотренных изданий и поправок, действующих на дату проведения испытания типа, могут по-прежнему перевозиться, если только в ВОПОГ не предусмотрено иное.

Литиевые элементы и батареи, изготовленные до 1 июля 2003 года, отвечающие требованиям третьего пересмотренного издания Руководства по испытаниям и критериям, могут по-прежнему перевозиться, если выполнены все прочие применимые требования.

1.6.1.30 Знаки, информационные табло и маркировка, отвечающие требованиям пунктов 3.4.7, 3.4.8, 3.5.4.2, 5.2.1.8.3, 5.2.2.2.1.1, 5.3.1.7.1, 5.3.3, 5.3.6, 5.5.2.3.2 и 5.5.3.6.2, применяемым до 31 декабря 2014 года, могут по-прежнему использоваться до 31 декабря 2016 года.

1.6.1.31 Транспортные пакеты, на которые нанесена маркировочная надпись "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" в соответствии с положениями ВОПОГ, применяемыми до 31 декабря 2014 года, и которые не отвечают требованиям пункта 5.1.2.1 а) в отношении высоты букв, применяемым с 1 января 2015 года, могут по-прежнему использоваться до 31 декабря 2015 года.

1.6.1.32 Аварийная тара и аварийные сосуды под давлением, на которые нанесена маркировочная надпись "АВАРИЙНАЯ/АВАРИЙНЫЙ" в соответствии с положениями ВОПОГ, применяемыми до 31 декабря 2014 года, и которые не отвечают требованиям пункта 5.2.1.3 в отношении высоты букв, применяемым с 1 января 2015 года, могут по-прежнему использоваться до 31 декабря 2015 года.

1.6.1.33 Конденсаторы с двойным электрическим слоем под № ООН 3499, изготовленные до 1 января 2014 года, необязательно должны иметь маркировку с указанием энергоемкости в ватт-часах, как это требуется в соответствии с подпунктом е) специального положения 361 главы 3.3.

1.6.1.34 Асимметричные конденсаторы под № ООН 3508, изготовленные до 1 января 2016 года, необязательно должны иметь маркировку с указанием энергоемкости в ватт-часах, как это требуется в соответствии с подпунктом с) специального положения 372 главы 3.3."

1.6.7.1.2 а) Изменить следующим образом:

"а) "судно, находящееся в эксплуатации" означает

- судно по смыслу пункта 2 статьи 8 ВОПОГ;
- судно, для которое уже было выдано свидетельство о допущении в соответствии с подразделами 8.6.1.1–8.6.1.4.

Оба эти положения не распространяются на суда, которые на 31 декабря 2014 года не имели действительного свидетельства о допущении в течение более двенадцати месяцев."

1.6.7.1.2 б) После слов "после указанной даты;" включить следующий текст:

"решающее значение для номинации судна в качестве нового судна имеет дата представления судна к первоначальному осмотру в целях получения свидетельства о допусшении;"

1.6.7.1.2 b) Данное изменение не касается текста на русском языке.

1.6.7.1.2 Включить новый подпункт d) следующего содержания:

"d) предписания раздела 1.6.7, применимые на борту судов, находящихся в эксплуатации, действительны только в том случае, если не применяются требования Н.З.М."

1.6.7.2.1.1 и 1.6.7.2.2.2 Включить в таблицу общих переходных положений новую строку следующего содержания:

1.16.1.4 и 1.16.2.5	Приложение к свидетельству о допусшении и временному свидетельству о допусшении	Возобновление свидетельства о допусшении после 31 декабря 2014 года
------------------------	---	---

Добавить новую переходную меру следующего содержания:

"1.6.7.2.1.3 В отступление от положений подраздела 7.1.4.1 перевозка навалом/насыпью веществ под № ООН 1690, 1812 и 2505 может осуществляться судами с одинарным корпусом до 31 декабря 2018 года."

1.6.7.2.2.2, позиция 1.2.1, Пламегаситель Заменить "EN 12 874:1999" на "EN ISO 16852:2010".

1.6.7.2.2.2, позиция 1.2.1, Быстродействующий выпускной клапан Заменить "EN 12 874:1999" на "EN ISO 16852:2010". В колонке "Сроки и замечания" заменить существующий текст следующим текстом: "Н.З.М. с 1 января 2015 года Возобновление свидетельства о допусшении после 31 декабря 2034 года."

До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:

Быстродействующие выпускные клапаны должны соответствовать стандарту EN 12874:1999 на борту судов, построенных или модифицированных начиная с 1 января 2001 года, или если они были заменены начиная с 1 января 2001 года. В других случаях их тип должен быть утвержден компетентным органом для предусмотренного использования."

1.6.7.2.2.2 Исключить положения, касающиеся подраздела 7.2.3.20 "Использование коффердамов для приема балласта".

1.6.7.2.2.2 Изменить положения, касающиеся пункта 7.2.3.20.1, следующим образом:

"7.2.3.20.1	Водяной балласт Запрещение заполнения коффердамов водой	Н.З.М. Возобновление свидетельства о допусшении после 31 декабря 2038 года До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания: Коффердамы могут заполняться водой во время разгрузки для обеспечения устойчивости и для выполнения работ по осушению, по возможности с удалением остатков.
-------------	--	--

Во время движения судна коффердамы могут заполняться водяным балластом только в том случае, если грузовые танки опорожнены.

7.2.3.20.1 Подтверждение остойчивости в случае течи в связи с приемом водяного балласта Н.З.М. Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2044 года для судов типа G и типа N

7.2.3.20.1 Оснащение балластных цистерн и отсеков указателями уровня Н.З.М. с 1 января 2013 года
Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2012 года для танкеров типа C и G и танкеров типа N с двойным корпусом".

1.6.7.2.2.2, позиции для 9.3.2.0.1 с) и 9.3.3.0.1 с) Заменить "коллекторов" на "газоотводных трубопроводов".

1.6.7.2.2.2, позиция для 9.3.2.14.2 Остойчивость (неповрежденного судна) Исключить.

1.6.7.2.2.2 Включить новое переходное положение следующего содержания:

9.3.2.20.1 9.3.3.20.1	Доступ в коффердамы или отсеки коффердамов	Н.З.М. с 1 января 2015 года Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2034 года
--------------------------	--	---

1.6.7.2.2.2 Включить новое переходное положение следующего содержания:

9.3.1.21.3 9.3.2.21.3 9.3.3.21.3	Отметка всех максимально допустимых уровней наполнения грузовых танков на каждом указателе уровня	Н.З.М. после 1 января 2015 года Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2018 года
--	---	---

1.6.7.2.2.2, позиции для 9.3.2.25.2 i) и 9.3.3.25.2 h) Заменить "газоотводные коллекторы" на "газоотводные трубопроводы".

1.6.7.2.2.3.3 Заменить "газоотводных коллекторов" на "газоотводных трубопроводов".

1.6.7.2.2.4 Исключить и заменить на "(Исключен)".

1.6.7.4.2, заголовок колонки 7 в таблицах Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.6.7.4.2 В таблице 3, во второй позиции для № ООН 1202, заменить "EN 590:2004" на "EN 590:2009 + A1:2010" в колонке 2.

1.6.8 Включить новый абзац следующего содержания:

"До 31 декабря 2018 года экспертом по перевозке газов (указанным в пункте 8.2.1.5) обязательно должен быть ответственный судоводитель (указанный в подразделе 7.2.3.15), но им может быть любой член экипажа, если танкер типа G перевозит только № ООН 1972. В этом случае необходимо, чтобы ответственный судоводитель прошел специализированный курс по газам, а также по

лучил дополнительную подготовку по перевозке сжиженного природного газа (СПГ) в соответствии с подразделом 1.3.2.2.

Глава 1.7

1.7 Заменить заголовок на "ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАДИОАКТИВНЫХ МАТЕРИАЛОВ".

1.7.1.1 Изменить второе и третье предложения следующим образом:

"Эти нормы основаны на "Правилах безопасной перевозки радиоактивных материалов" МАГАТЭ (издание 2012 года), Серия норм МАГАТЭ по безопасности № SSR-6, МАГАТЭ, Вена (2012 год). Пояснительный материал можно найти в "Справочном материале к Правилам МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов (издание 2012 года)", Серия норм МАГАТЭ по безопасности № SSG-26, МАГАТЭ, Вена (2014 год)."

1.7.1.2 Поправка к второму предложению последнего абзаца не касается текста на русском языке.

1.7.1.4 Изменить вступительное предложение следующим образом: "Положения ВОПОГ не распространяются на:".

1.7.1.4 Включить новый подпункт d) следующего содержания и соответствующим образом изменить обозначение существующих подпунктов d)–f):

"d) радиоактивный материал в теле или на теле человека, который подлежит перевозке для лечебных целей в силу того, что этот человек подвергся случайному или преднамеренному поступлению радиоактивного материала или воздействию загрязнения;"

Изменить подпункт f) (прежний подпункт e)) следующим образом:

"f) природные материалы и руды, содержащие природные радионуклиды, которые могли быть обработаны, при условии, что удельная концентрация активности такого материала не превышает более чем в 10 раз значения, указанные в таблице 2.2.7.2.2.1, или рассчитанные в соответствии с пунктами 2.2.7.2.2.2 а) и 2.2.7.2.2.3–2.2.7.2.2.6. Для природных материалов и руд, содержащих природные радионуклиды, которые не находятся в вековом равновесии, расчет концентрации активности должен выполняться в соответствии с пунктом 2.2.7.2.2.4;"

1.7.1.5.1 Изменить следующим образом:

"1.7.1.5.1 На освобожденные упаковки, которые могут содержать радиоактивный материал в ограниченных количествах, приборы, промышленные изделия и порожние упаковочные комплекты, указанные в пункте 2.2.7.2.4.1, должны распространяться только следующие положения частей 5–7:

а) применимые положения, указанные в разделах и пунктах 5.1.2.1, 5.1.3.2, 5.1.5.2.2, 5.1.5.4, 5.2.1.9, 7.1.4.14.7.3.1, 7.1.4.14.7.5.1–7.1.4.14.7.5.4 и 7.1.4.14.7.7; и

б) требования к освобожденным упаковкам, указанные в разделе 6.4.4 ДОПОГ,

за исключением случаев, когда радиоактивный материал обладает другими опасными свойствами и должен быть отнесен к классу, иному, чем класс 7, в соответствии со специальным положением 290 или 369 главы 3.3, в соответ-

ствии с которыми положения, перечисленные в подпунктах а) и б) выше, применяются только в зависимости от конкретного случая и в дополнение к положениям, относящимся к основному классу."

1.7.1.5.2 Включить новое второе предложение следующего содержания:

"Если освобожденная упаковка содержит делящийся материал, то должно применяться одно из освобождений для делящегося материала, предусмотренных в пункте 2.2.7.2.3.5, и должны выполняться требования пункта 7.1.4.14.7.4.3."

1.7.2.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.7.2.4 Первая поправка не касается текста на русском языке. Включить "или" в конце подпункта а).

1.7.3 Изменить следующим образом:

1.7.3 Система управления

1.7.3.1 Система управления, основанная на приемлемых для компетентного органа международных, национальных и других нормах, должна создаваться и использоваться в связи со всей деятельностью, предусмотренной сферой применения ВОПОГ, как она определена в пункте 1.7.1.3, с целью обеспечения выполнения соответствующих положений ВОПОГ. Компетентный орган должен иметь возможность получить подтверждение о полном соответствии техническим условиям для конструкции. Изготовитель, грузоотправитель или пользователь должны быть готовы:

а) предоставить возможность инспекции во время изготовления или использования; и

б) продемонстрировать компетентному органу соблюдение ВОПОГ.

В случае, когда требуется утверждение компетентным органом, такое утверждение должно учитывать наличие системы управления и ее приемлемость."

1.7.4.2 Заменить "классу 7" на "радиоактивным материалам" и заменить "класса 7" на "по радиоактивным материалам".

1.7.6 Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.7.6.1 Первая поправка не касается текста на русском языке.

1.7.6.1 В подпункте а) изменить вступительное предложение следующим образом:

"Грузоотправитель, грузополучатель, перевозчик и, в надлежащих случаях, любая организация, участвующая в перевозке, интересы которой могут быть затронуты, должны быть информированы о несоблюдении:".

1.7.6.1 В подпункте б) iv) исключить "и" в конце предложения.

Остальные поправки к пункту 1.7.6.1 не касаются текста на русском языке.

Глава 1.8

1.8.1.2.1 Изменить следующим образом:

"Для целей проведения проверок, предусмотренных в пункте 3 статьи 4 ВОПОГ, Договаривающиеся стороны используют перечень проверок, подготовленный Административным комитетом*. Экземпляр этого перечня проверок передается судоводителю. Компетентные органы других Договаривающихся

сторон могут решить облегчить проведение проверок или воздержаться от проведения последующих проверок, если им предъявлен экземпляр этого перечня проверок. Настоящий пункт не затрагивает право Договаривающихся сторон принимать специальные меры или проводить более детальные проверки.

* *Примечание секретариата: С образцом перечня проверок можно ознакомиться на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (<http://www.unece.org/trans/danger/danger.html>)*³.

1.8.5.3 Заменить "материалами класса 7" на "радиоактивными материалами".

Глава 1.10

1.10.4 Заменить "класса 7" на "радиоактивных материалов".

Глава 1.15

1.15.3.8 Заменить "EN 29001:1997" на "EN ISO 9001:2008 + AC:2009" и "EN ISO/IEC 17020:2004" на "EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3)".

Глава 1.16

1.16 Включить новый подраздел 1.16.1.4 следующего содержания:

"1.16.1.4 Приложение к свидетельству о допущении

1.16.1.4.1 Свидетельство о допущении и временное свидетельство о допущении в соответствии с пунктом 1.16.1.3.1 а) должны дополняться приложением, составленным согласно образцу, приведенному в подразделе 8.6.1.5.

1.16.1.4.2 В приложении к свидетельству о допущении должна быть указана дата, начиная с которой могут применяться переходные положения, предусмотренные в разделе 1.6.7. Такой датой является:

а) в случае судов, указанных в пункте 2 статьи 8 ВОПОГ, в отношении которых могут быть представлены доказательства того, что они уже были допущены к перевозке опасных грузов по территории одной из Договаривающихся сторон до 26 мая 2000 года, – 26 мая 2000 года;

б) в случае судов, указанных в пункте 2 статьи 8 ВОПОГ, в отношении которых не могут быть представлены доказательства того, что они уже были допущены к перевозке опасных грузов по территории одной из Договаривающихся сторон до 26 мая 2000 года, – подтвержденная дата первоначального осмотра для выдачи допущения к перевозке опасных грузов по территории одной из Договаривающихся сторон или, если эта дата неизвестна, дата выдачи первого подтвержденного допущения к перевозке опасных грузов по территории одной из Договаривающихся сторон;

³ Данное примечание секретариата должно быть включено в сводное издание ВОПОГ 2015 года, однако оно не является составной частью подлинного правового текста Правил.

с) в случае всех прочих судов – подтвержденная дата первоначального осмотра для выдачи свидетельства о допущении ВОПОГ или, если такая дата неизвестна, дата выдачи первого свидетельства о допущении ВОПОГ;

d) в отступление от подпунктов а)–с) выше – дата возобновленного первоначального осмотра в соответствии с разделом 1.16.8, если на 31 декабря 2014 года судно уже не имело действительного свидетельства о допущении в течение более двенадцати месяцев.

1.16.1.4.3 Все допущения к перевозке опасных грузов, выданные на территории одной из Договаривающихся сторон, действительные начиная с даты, предусмотренной в пункте 1.16.1.4.2, и все свидетельства о допущении ВОПОГ и временные свидетельства о допущении, выданные в соответствии с пунктом 1.16.1.3.1 а), должны быть указаны в приложении к свидетельству о допущении.

Свидетельства о допущении, выданные до выдачи приложения к свидетельству о допущении, должны быть зарегистрированы компетентным органом, который выдает приложение к свидетельству о допущении."

1.16.2 В конце добавить новые пункты следующего содержания:

1.16.2.5 Приложение к свидетельству о допущении выдается компетентным органом Договаривающейся стороны. Договаривающиеся стороны должны оказывать друг другу помощь при выдаче приложения. Они должны признавать данное приложение к свидетельству о допущении. Каждое новое свидетельство о допущении или временное свидетельство о допущении, выданное в соответствии с пунктом 1.16.1.3.1 а), должно указываться в приложении к свидетельству о допущении. Если производится замена приложения к свидетельству о допущении (например, в случае его повреждения или утраты), то все существующие записи должны переноситься.

1.16.2.6 Приложение к свидетельству о допущении изымается и выдается новое приложение к свидетельству о допущении, если в соответствии с разделом 1.16.8 проводится возобновленный первоначальный осмотр в связи с тем, что на 31 декабря 2014 года срок действия свидетельства о допущении истек более двенадцати месяцев назад.

Действительной датой является дата получения заявки компетентным органом. В таком случае регистрируются только те свидетельства о допущении, которые были выданы после возобновленного первоначального осмотра."

1.16.4.1 Заменить "EN ISO/IEC 17020:2004" на "EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3)".

1.16.6 Включить новый пункт 1.16.6.4 следующего содержания:

"1.16.6.4 В случае передачи полномочий другому компетентному органу в соответствии с пунктом 1.16.6.3 компетентный орган, которому было возвращено последнее свидетельство о допущении, должен по требованию предоставить приложение к свидетельству о допущении в соответствии с пунктом 1.16.6.4 данному компетентному органу для выдачи нового свидетельства о допущении."

1.16.8 Заменить "шесть месяцев" на "двенадцать месяцев".

1.16.10.3 Заменить "шести месяцев" на "двенадцати месяцев".

Глава 2.1

2.1.1.3 В конце добавить новый абзац следующего содержания:

"Группы упаковки не назначаются изделиям. Для целей упаковки любые требования в отношении конкретного уровня эксплуатационных характеристик изложены в применимой инструкции по упаковке."

2.1.3.5.3 а) Заменить "в отношении которого применяется специальное положение 290 главы 3.3" на "в отношении которого, за исключением № ООН 3507 УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, применяется специальное положение 290 главы 3.3."

2.1.5 Добавить новый раздел следующего содержания:

2.1.5 Классификация отбракованной порожней неочищенной тары

Порожняя неочищенная тара, крупногабаритная тара или КСГМГ или их части, которые перевозятся с целью удаления, переработки или рекуперации их материала, кроме восстановления, ремонта, текущего обслуживания, реконструирования или повторного использования, могут быть отнесены к № ООН 3509, если они соответствуют требованиям этой позиции."

Глава 2.2

Изменить ПРИМЕЧАНИЕ 2 в пункте 2.2.1.1.7.5 следующим образом:

"ПРИМЕЧАНИЕ 2: *"Вспышечный состав"* в нижеследующей таблице относится к пиротехническим веществам в виде пороха или пиротехнических ингредиентов, содержащихся в фейерверочных изделиях, которые используются для создания шлагового эффекта или в качестве разрывного заряда либо метательного заряда, если только в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям, не доказано, что время повышения давления превышает 6 мс для образца пиротехнического вещества весом 0,5 г."

2.2.1.4 Исключить позицию "ГАЗОНАПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА НАДУВНЫХ ПОДУШЕК, или МОДУЛИ НАДУВНЫХ ПОДУШЕК, или УСТРОЙСТВА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ: № ООН 0503" и включить новую позицию следующего содержания:

"УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ: № ООН 0503

Изделия, содержащие пиротехнические вещества или опасные грузы других классов и используемые на транспортных средствах, надводных судах или воздушных судах для повышения безопасности людей. Примерами являются: газонаполнительные устройства надувных подушек, модули надувных подушек, устройства предварительного натяжения ремней безопасности и пиромеханические устройства. Эти пиромеханические устройства представляют собой узлы в сборе, предназначенные для выполнения, помимо прочего, таких функций, как разъединение, блокировка или удержание людей."

2.2.2.1.2 Включить новый подпункт 9 следующего содержания:

"9. *Адсорбированный газ* – газ, который будучи загружен для перевозки, адсорбирован на твердом пористом материале, в результате чего внутреннее дав-

ление в сосуде составляет менее 101,3 кПа при 20 °С или менее 300 кПа при 50 °С."

2.2.2.3 В конце включить следующую новую таблицу:

Адсорбированные газы		
Классификационный код	Номер ООН	Наименование вещества или изделия
9A	3511	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ, Н.У.К.
9O	3513	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.
9F	3510	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.
9T	3512	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ, Н.У.К.
9TF	3514	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.
9TC	3516	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.
9TO	3515	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.
9TFC	3517	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.
9TOS	3518	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.

2.2.3.1.1 Изменить ПРИМЕЧАНИЕ 3 следующим образом:

"ПРИМЕЧАНИЕ 3: Легковоспламеняющиеся жидкости, характеризующиеся высокой ингаляционной токсичностью, определенные в пунктах 2.2.61.1.4–2.2.61.1.9, и токсичные вещества с температурой вспышки 23 °С или выше являются веществами класса 6.1 (см. подраздел 2.2.61.1). Жидкости, характеризующиеся высокой ингаляционной токсичностью, обозначаются как "токсичная при вдыхании" в их надлежащем отгрузочном наименовании в колонке 2 или в специальном положении 354 в колонке 6 таблицы А главы 3.2."

2.2.3.1.5 Изменить следующим образом:

"2.2.3.1.5 Вязкие жидкости, которые:

- имеют температуру вспышки не ниже 23 °С и не выше 60 °С;
- не являются токсичными, коррозионными или опасными для окружающей среды;
- содержат не более 20% нитроцеллюлозы при условии содержания в нитроцеллюлозе не более 12,6% азота по сухой массе; и

– упакованы в сосуды вместимостью не более 450 л,
не подпадают под действие ВОПОГ, если:

а) при испытании на отслоение растворителя (см. *Руководство по испытаниям и критериям*, часть III, подраздел 32.5.1) высота слоя отделившегося растворителя составляет менее 3% от общей высоты образца; и

б) при испытании на вязкость (см. *Руководство по испытаниям и критериям*, часть III, подраздел 32.4.3) время истечения из сосуда с диаметром отверстия 6 мм составляет не менее:

i) 60 с; или

ii) 40 с, если вязкая жидкость содержит не более 60% веществ класса 3."

2.2.43.1.3 Заменить "электрических ламп" на "ламп".

2.2.51.1.6 и 2.2.51.1.7 Изменить следующим образом:

"Окисляющие твердые вещества"

Классификация

2.2.51.1.6 При отнесении веществ, не указанных по наименованию в таблице А главы 3.2, к одной из позиций, перечисленных в подразделе 2.2.51.3, на основе процедуры испытания в соответствии с Руководством по испытаниям и критериям, часть III, подраздел 34.4.1 (испытание О.1) или же подраздел 34.4.3 (испытание О.3), применяются следующие критерии:

а) при испытании О.1 – твердое вещество должно быть отнесено к классу 5.1, если оно, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), воспламеняется или горит или имеет среднюю продолжительность горения, не превышающую среднюю продолжительность горения бромата калия с целлюлозой, смешанными в пропорции 3:7 (по массе); или

б) при испытании О.3 – твердое вещество должно быть отнесено к классу 5.1, если оно, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю скорость горения, которая равна или больше средней скорости горения пероксида кальция с целлюлозой, смешанными в пропорции 1:2 (по массе)."

Назначение групп упаковки

2.2.51.1.7 Окисляющим твердым веществам, отнесенным к различным позициям в таблице А главы 3.2, назначается группа упаковки I, II или III на основе процедур испытания в соответствии с Руководством по испытаниям и критериям, часть III, подраздел 34.4.1 (испытание О.1) или подраздел 34.4.3 (испытание О.3), в соответствии со следующими критериями:

а) Испытание О.1:

i) группа упаковки I: любое вещество, которое, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю продолжительность горения, которая меньше средней продолжительности горения бромата калия с целлюлозой, смешанными в пропорции 3:2 (по массе);

ii) группа упаковки II: любое вещество, которое, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю продолжительность горения, которая равна или меньше средней продолжитель-

ности горения бромата калия с целлюлозой, смешанными в пропорции 2:3 (по массе), и не удовлетворяет критериям отнесения к группе упаковки I;

iii) группа упаковки III: любое вещество, которое, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю продолжительность горения, которая равна или меньше средней продолжительности горения бромата калия с целлюлозой, смешанными в пропорции 3:7 (по массе), и не удовлетворяет критериям отнесения к группам упаковки I и II.

b) Испытание O.3:

i) группа упаковки I: любое вещество, которое будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю скорость горения, которая больше средней скорости горения пероксида кальция с целлюлозой, смешанными в пропорции 3:1 (по массе);

ii) группа упаковки II: любое вещество, которое будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю скорость горения, которая равна или больше средней скорости горения пероксида кальция с целлюлозой, смешанными в пропорции 1:1 (по массе), и не удовлетворяет критериям отнесения к группе упаковки I;

iii) группа упаковки III: любое вещество, которое будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю скорость горения, которая равна или больше средней скорости горения пероксида кальция с целлюлозой, смешанными в пропорции 1:2 (по массе), и не удовлетворяет критериям отнесения к группам упаковки I и II."

2.2.61.3 В конце изменить сноску j) следующим образом:

"j) Сильнотоксичные и токсичные легковоспламеняющиеся жидкости с температурой вспышки ниже 23 °C являются веществами класса 3, за исключением жидкостей, характеризующихся высокой ингаляционной токсичностью, определенных в пунктах 2.2.61.1.4–2.2.61.1.9. Жидкости, характеризующиеся высокой ингаляционной токсичностью, обозначаются как "токсичная при вдыхании" в их надлежащем отгрузочном наименовании в колонке 2 или в специальном положении 354 в колонке 6 таблицы A главы 3.2."

2.2.62.1.5.5 Изменить следующим образом:

"2.2.62.1.5.5 Положения ВОПОГ не распространяются на высушенные мазки крови, отобранные путем нанесения капли крови на абсорбирующий материал."

2.2.62.1.5 Включить два новых пункта 2.2.62.1.5.6 и 2.2.62.1.5.7 следующего содержания и соответствующим образом изменить нумерацию существующих пунктов:

"2.2.62.1.5.6 Положения ВОПОГ не распространяются на пробы для анализа кала на скрытую кровь.

2.2.62.1.5.7 Положения ВОПОГ не распространяются на кровь или компоненты крови, которые были отобраны для переливания или изготовления продуктов крови, используемых для переливания или трансплантации, и на любые ткани или органы, предназначенные для использования при трансплантации, а также на пробы, отобранные в связи с этими целями."

Первая поправка к разделу 2.2.7 не касается текста на русском языке.

2.2.7.1.3 Изменить указанные ниже определения следующим образом:

Делящиеся нуклиды: Изменить конец вступительного текста перед подпунктом а) следующим образом: "делящегося материала не подпадает следующее:".

В подпункте а) исключить "и". В подпункте б) заменить "." на ";".

Включить следующие новые подпункты и текст:

"с) материал, общее содержание делящихся нуклидов в котором меньше 0,25 г;

d) любая комбинация а), б) и/или с).

Эти исключения действительны только в том случае, если в упаковке или в грузе – при перевозке в неупакованном виде – не присутствует никакой другой материал с делящимися нуклидами."

Объект с поверхностным радиоактивным загрязнением: Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.1.1 Изменить следующим образом: "Радиоактивный материал должен быть отнесен к одному из номеров ООН, указанных в таблице 2.2.7.2.1.1, в соответствии с подразделами 2.2.7.2.4 и 2.2.7.2.5, с учетом характеристик материалов, определенных в подразделе 2.2.7.2.3."

Таблица 2.2.7.2.1.1 Добавить в шапку таблицы новую строку следующего содержания:

Номера ООН	Надлежащее отгрузочное наименование и описание ^a
------------	---

Таблица 2.2.7.2.1.1 Для № ООН 2912, 3321, 3322, 2913, 2915, 3332, 2916, 2917, 3323, 2919 и 2978 включить знак ссылки на новую сноску "b" после "делящийся-освобожденный".

Таблица 2.2.7.2.1.1 Под заголовками "Освобожденные упаковки" и "Гексафторид урана" добавить следующую новую позицию:

"ООН 3507 УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, не делящийся или делящийся-освобожденный^{b, c}".

Таблица 2.2.7.2.1.1 Поправки к наименованиям для № ООН 2909, 2910 и 2911 не касаются текста на русском языке.

Таблица 2.2.7.2.1.1 После таблицы добавить следующие сноски "а", "b" и "с":

^a *Надлежащее отгрузочное наименование указано прописными буквами в колонке "Надлежащее отгрузочное наименование и описание". В случае № ООН 2909, 2911, 2913 и 3326, в отношении которых указаны альтернативные надлежащие отгрузочные наименования, разделенные союзом "или", используется только приемлемое надлежащее отгрузочное наименование.*

^b *Термин "делящийся-освобожденный" относится только к материалу, подпадающему под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5.*

^c *В отношении № ООН 3507 см. также специальное положение 369 в главе 3.3."*

2.2.7.2.2 Изменить заголовков следующим образом:

"2.2.7.2.2 *Определение значений для радионуклидов*".

2.2.7.2.2.1 В подпункте b) включить "пределы" перед "концентрации".

Таблица 2.2.7.2.2.1 В заголовке четвертой колонки вместо "Концентрация" читать "Предел концентрации".

В подпункте a) после таблицы во вступительном предложении заменить "от дочерних радионуклидов" на "от различных радионуклидов, из которых состоит цепочка радиоактивного распада".

2.2.7.2.2.2 Изменить текст перед таблицей следующим образом:

"2.2.7.2.2.2 Для отдельных радионуклидов:

a) не перечисленных в таблице 2.2.7.2.2.1, определение основных значений для радионуклидов, о которых говорится в пункте 2.2.7.2.2.1, должно требовать многостороннего утверждения. В отношении этих радионуклидов предел концентрации активности для материала, на который распространяется изъятие, и пределы активности для грузов, на которые распространяется изъятие, должны рассчитываться в соответствии с принципами, установленными в "Международных основных нормах безопасности для защиты от ионизирующих излучений и безопасного обращения с источниками излучения", Серия изданий по безопасности № 115, МАГАТЭ, Вена (1996 год). Разрешается использовать значение A_2 , рассчитанное с использованием дозового коэффициента для соответствующего типа легочного поглощения, согласно рекомендациям Международной комиссии по радиологической защите, при условии, что во внимание принимаются химические формы каждого радионуклида как в нормальных, так и в аварийных условиях перевозки. В качестве альтернативы значения для радионуклидов, приведенные в таблице 2.2.7.2.2.2, могут использоваться без утверждения компетентным органом;

b) в приборах или изделиях, в которых радиоактивный материал содержится или является составной частью прибора или другого промышленного изделия и которые отвечают требованиям пункта 2.2.7.2.4.1.3 c), допустимы основные значения для радионуклидов, альтернативные тем, которые указаны в таблице 2.2.7.2.2.1 в отношении предела активности для груза, на который распространяется изъятие, и требуют многостороннего утверждения. Такие альтернативные пределы активности для груза, на который распространяется изъятие, должны рассчитываться в соответствии с принципами, установленными в "Международных основных нормах безопасности для защиты от ионизирующих излучений и безопасного обращения с источниками излучения", Серия изданий по безопасности № 115, МАГАТЭ, Вена (1996 год)".

Таблица 2.2.7.2.2.2 В заголовке четвертой колонки вместо "Концентрация" читать "Предел концентрации".

2.2.7.2.2.4 Первая поправка не касается текста на русском языке. В пояснениях к $X(i)$ и X_m заменить "концентрация" на "предел концентрации".

2.2.7.2.3.1.2 В подпункте a) i) исключить "и предназначаются для переработки с целью использования этих радионуклидов".

2.2.7.2.3.1.2 Изменить подпункт a) iii) следующим образом: "iii) радиоактивные материалы, для которых величина A_2 не ограничивается. Делящийся материал может быть включен, только если он подпадает под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5";

2.2.7.2.3.1.2 В подпункте а) iv) заменить ", за исключением делящихся материалов, не подпадающих под освобождение по пункту 2.7.2.3.5" на ". Делящийся материал может быть включен, только если он подпадает под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5".

2.2.7.2.3.1.2 В подпункте b) i) исключить "или".

2.2.7.2.3.1.2 Поправка к подпункту с) не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.3.1.2 В подпункте с) i) заменить "битуме, керамике и т.д." на "битуме и керамике".

2.2.7.2.3.3.5 d) Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.3.3.6 Поправка к вступительному предложению не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.3.3.6 а) Изменить следующим образом:

"а) испытаний, предписываемых в пунктах 2.2.7.2.3.3.5 а) и b), при условии, что образцы вместо этого подвергаются испытанию на столкновение, предписываемому в стандарте ISO 2919:2012 "Радиационная защита – Закрытые радиоактивные источники – Общие требования и классификация":

i) испытаний на столкновение 4-го класса, при условии, что масса радиоактивного материала особого вида составляет не более 200 г;

ii) испытаний на столкновение 5-го класса, при условии, что масса радиоактивного материала особого вида составляет более 200 г, но менее 500 г;".

2.2.7.2.3.3.6 В подпункте b) заменить "ISO 2919:1999" на "ISO 2919:2012".

2.2.7.2.3.3.8 В подпункте b) исключить "приемлемое для компетентного органа" и в конце добавить ", при условии, что они приемлемы для компетентного органа".

2.2.7.2.3.5 Изменить первый абзац следующим образом:

"Делящийся материал и упаковки, содержащие делящийся материал, должны классифицироваться согласно соответствующей позиции таблицы 2.2.7.2.1.1 как "ДЕЛЯЩИЙСЯ", если они не подпадают под освобождение, предусмотренное одним из положений подпунктов а)–f) ниже, и не перевозятся в соответствии с требованиями пункта 7.1.4.14.7.4.3. Все положения применяются только к материалу в упаковках, который отвечает требованиям пункта 6.4.7.2 ДОПОГ, если данное положение конкретно не допускает неупакованный материал."

2.2.7.2.3.5 Исключить существующие подпункты а) и d). Существующие подпункты b) и с) становятся новыми подпунктами а) и b) соответственно.

2.2.7.2.3.5 Включить новые подпункты с)–f) следующего содержания:

"с) уран с максимальным обогащением по урану-235 до 5% урана масс. при условии, что:

i) на упаковку имеется не более 3,5 г урана-235;

ii) общее содержание плутония и урана-233 на упаковку не превышает 1% массы урана-235;

iii) перевозка упаковки подлежит ограничению в отношении груза, предусмотряемому в пункте 7.1.4.14.7.4.3 с);

d) делящиеся нуклиды с общей массой не более 2,0 г на упаковку при условии, что перевозка данной упаковки подлежит ограничению в отношении груза, предусматриваемому в пункте 7.1.4.14.7.4.3 d);

e) делящиеся нуклиды с общей массой не более 45 г, упакованные или не упакованные, подлежащие ограничению в отношении груза, предусматриваемому в пункте 7.1.4.14.7.4.3 e);

f) делящийся материал, который отвечает требованиям пунктов 7.1.4.14.7.4.3 b), 2.2.7.2.3.6 и 5.1.5.2.1."

Таблица 2.2.7.2.3.5 Исключить.

Включить новый пункт 2.2.7.2.3.6 следующего содержания:

"2.2.7.2.3.6 Делящийся материал, не подпадающий под классификацию как "ДЕЛЯЩИЙСЯ" в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 f), должен быть подкритичным без необходимости введения контроля накопления при следующих условиях:

a) условия, предусматриваемые пунктом 6.4.11.1 а) ДОПОГ;

b) условия, совместимые с положениями, касающимися оценки, установленными в пунктах 6.4.11.12 b) и 6.4.11.13 b) ДОПОГ, в отношении упаковок."

2.2.7.2.4.1.1 Изменить следующим образом:

"2.2.7.2.4.1.1 Упаковка может классифицироваться в качестве освобожденной упаковки, если она отвечает одному из следующих условий:

a) она является порожней упаковкой, содержавшей ранее радиоактивный материал;

b) она содержит приборы или изделия, активность которых не превышает пределов, указанных в колонках 2 и 3 таблицы 2.2.7.2.4.1.2;

c) она содержит изделия, изготовленные из природного урана, обедненного урана или природного тория;

d) она содержит радиоактивный материал, не превышающий пределов активности, указанных в колонке 4 таблицы 2.2.7.2.4.1.2; или

e) она содержит менее 0,1 кг гексафторида урана, не превышающего пределов активности, указанных в колонке 4 таблицы 2.2.7.2.4.1.2."

2.2.7.2.4.1.3 Во вступительном предложении заменить "только в том случае, если" на "при условии, что".

2.2.7.2.4.1.3 Первая поправка к подпункту а) не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.4.1.3 а) В конце исключить "и".

2.2.7.2.4.1.3 б) Изменить следующим образом:

"b) Каждый прибор или изделие на своей внешней поверхности имеет маркировку "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE), при этом имеются следующие исключения:

i) часы или устройства с радиолюминесцентным покрытием маркировки не требуют;

ii) маркировки не требуют потребительские товары, которые либо были допущены регулирующим органом к использованию согласно пункту 1.7.1.4 е), либо по отдельности не превышают предел активности для груза, на который распространяется изъятие, указанный в таблице 2.2.7.2.2.1 (колонка 5), при условии, что такие товары перевозятся в упаковке, снабженной на внутренней поверхности маркировкой "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE) таким образом, что предупреждение о наличии радиоактивного материала видно при открытии упаковки;

iii) другие приборы или изделия, которые слишком малы, чтобы на них была размещена маркировка "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE), маркировки не требуют при условии, что они перевозятся в упаковке, снабженной на ее внутренней поверхности маркировкой "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE) таким образом, что предупреждение о наличии радиоактивного материала видно при открытии упаковки;".

2.2.7.2.4.1.4 Изменить подпункт b) следующим образом:

"b) упаковка имеет маркировку "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE), нанесенную на:

i) внутреннюю поверхность так, чтобы предупреждение о наличии радиоактивного материала было видно при открытии упаковки; или

ii) внешнюю поверхность упаковки, когда в силу практических соображений нанести маркировку на внутреннюю поверхность невозможно."

Включить новый пункт 2.2.7.2.4.1.5 следующего содержания:

"2.2.7.2.4.1.5 Гексафторид урана, не превышающий пределы, указанные в колонке 4 таблицы 2.2.7.2.4.1.2, может быть отнесен к № ООН 3507 УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделимый или делящийся-освобожденный, при условии, что:

a) масса гексафторида урана в упаковке составляет менее 0,1 кг;

b) соблюдаются условия пунктов 2.2.7.2.4.5.1 и 2.2.7.2.4.1.4 а) и b)."

Существующий пункт 2.2.7.2.4.1.5 становится новым пунктом 2.2.7.2.4.1.7.

2.2.7.2.4.1.6 Заменить "только в том случае, если" на "при условии, что". Вторая поправка не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.4.1.7 (прежний пункт 2.2.7.2.4.1.5) Во вступительном предложении заменить "только в том случае, если" на "при условии, что". Другие поправки не касаются текста на русском языке.

2.2.7.2.4.4 В предложении, предшествующем подпункту а), заменить "активность, превышающую следующие значения:" на "активность, превышающую любое из следующих значений:".

2.2.7.2.4.4 В подпункте а) исключить "или".

2.2.7.2.4.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.4.5 Изменить следующим образом:

"2.2.7.2.4.5 Классификация гексафторида урана

2.2.7.2.4.5.1 Гексафторид урана должен относиться только к:

а) № ООН 2977 РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, УРАНА ГЕКСАФТОРИД, ДЕЛЯЩИЙСЯ;

б) № ООН 2978 РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, УРАНА ГЕКСАФТОРИД, неделящийся или делящийся-освобожденный; или

в) № ООН 3507 УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделящийся или делящийся-освобожденный.

2.2.7.2.4.5.2 Содержимое упаковки, содержащей гексафторид урана, должно отвечать следующим требованиям:

а) в случае № ООН 2977 и 2978 масса гексафторида урана не должна отличаться от допустимой для данной конструкции упаковки, а в случае № ООН 3507 масса гексафторида урана должна быть менее 0,1 кг;

б) масса гексафторида урана не должна превышать значения, которое может привести к образованию незаполненного объема менее 5% при максимальной температуре упаковки, которая указывается для заводских систем, где может использоваться данная упаковка; и

в) гексафторид урана должен быть в твердой форме, а внутреннее давление при представлении для перевозки не должно превышать атмосферного давления."

2.2.7.2.4.6.1 Заменить "сертификатом об утверждении упаковки, выданным компетентным органом" на "сертификатом об утверждении в отношении упаковки, выданным компетентным органом".

2.2.7.2.4.6.2, 2.2.7.2.4.6.3 и 2.2.7.2.4.6.4 Заменить новым пунктом следующего содержания:

"2.2.7.2.4.6.2 Содержимое упаковок типа В(У), типа В(М) или типа С должно соответствовать указанному в сертификате об утверждении".

2.2.9.1.10 Включить новые пункты следующего содержания:

"2.2.9.1.10.4 (*Зарезервирован*)

2.2.9.1.10.5 Для целей перевозки танкерами вещества, растворы и смеси считаются веществами, растворами и смесями, остающимися на поверхности воды (floaters), если они отвечают следующим критериям*:

Растворимость в воде	<0,1%
Давление паров	<0,3 кПа
Относительная плотность	≤1 000.

Для целей перевозки танкерами вещества, растворы и смеси считаются веществами, растворами и смесями, опускающимися на дно (sinkers), если они отвечают следующим критериям*:

Растворимость в воде	<0,1%
Относительная плотность	>1 000.

* Значения относительной плотности, давления паров и растворимости в воде, которые должны использоваться в соответствии с моделью ГЕСАМП, – это значения при 20 °С".

2.2.9.2 После "230" добавить ", 310".

2.2.9.3 Под заголовком "Вещества, мелкая пыль которых при вдыхании может представлять опасность для здоровья" (M1) заменить все три позиции следующими позициями:

"2212 АСБЕСТ АМФИБОЛОВЫЙ (амозит, тремолит, актинолит, антофиллит, крокидолит)

2590 АСБЕСТ ХРИЗОТИЛОВЫЙ".

2.2.9.3 Под заголовком "Спасательные средства" (M5) заменить три позиции для № ООН 3268 следующей позицией:

"3268 УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ с электрическим инициированием".

2.2.9.3 Под заголовком "Прочие вещества..." (M11) заменить позицию для № ООН 3499 следующей позицией:

"3499 КОНДЕНСАТОР С ДВОЙНЫМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СЛОЕМ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)".

2.2.9.3 Под заголовком "Прочие вещества..." (M11) после позиции для № ООН 3499 добавить следующие позиции:

"3508 КОНДЕНСАТОР АСИММЕТРИЧНЫЙ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)

3509 ТАРА ОТБРАКОВАННАЯ ПОРОЖНЯЯ НЕОЧИЩЕННАЯ".

Глава 3.2

3.2.1 Под заголовком "Пояснения к таблице А" в конце второго начинающегося с тире пункта второго абзаца включить новое предложение следующего содержания:

"Когда он используется в настоящей таблице, буквенно-цифровой код, начинающийся с букв "СП", обозначает специальное положение главы 3.3.

Таблица А

№ ООН 0222 Изменить наименование в колонке 2 следующим образом: "АММОНИЯ НИТРАТ". В колонку 6 включить "370".

№ ООН 0503 Изменить наименование в колонке 2 следующим образом: "УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ".

№ ООН 1001, 1002, 1006, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1018, 1020, 1021, 1022, 1027, 1028, 1029, 1030, 1032, 1033, 1035, 1036, 1037, 1039, 1041, 1046, 1049, 1055, 1056, 1058, 1060, 1061, 1063, 1065, 1066, 1070, 1072, 1075, 1077, 1078, 1080, 1081, 1083, 1085, 1086, 1087, 1858, 1860, 1912, 1952, 1954, 1956, 1957, 1958, 1959, 1962, 1964, 1965, 1968, 1969, 1971, 1973, 1974, 1976, 1978, 1982, 1983, 1984, 2034, 2035, 2036, 2044, 2193, 2200, 2203, 2419, 2422, 2424, 2451, 2452, 2453, 2454, 2517, 2599, 2601, 2602, 3070, 3153, 3154, 3156, 3157, 3159, 3161, 3163, 3220, 3252, 3296, 3297, 3298, 3299, 3337, 3338, 3339, 3340, 3354 и 3374 – добавить "662" в колонку 6.

№ ООН 1008 В колонку 6 включить "373".

№ ООН 1051 ГУ I, 1089 ГУ I, 1228 ГУ II, 1259 ГУ I, 1261 ГУ II, 1278 ГУ II, 1308 ГУ I, 1331 ГУ III, 1361 ГУ II и ГУ III, 1363 ГУ III, 1364 ГУ III, 1365 ГУ III, 1373 ГУ III, 1376 ГУ III, 1378 ГУ II, 1379 ГУ III, 1386 ГУ III, 1545 ГУ II, 1560 ГУ I, 1569 ГУ II, 1583 – все группы упаковки, 1603 ГУ II, 1613 ГУ I, 1614 ГУ I, 1649 ГУ I, 1672 ГУ I, 1693 ГУ I и ГУ II, 1694 ГУ I, 1697 ГУ II, 1698 ГУ I, 1699 ГУ I, 1701 ГУ II, 1722 ГУ I, 1732 ГУ II, 1792 ГУ II, 1796 ГУ II, 1802 ГУ II, 1806 ГУ II, 1808 ГУ II, 1826 ГУ II, 1832 ГУ II, 1837 ГУ II, 1868 ГУ II, 1889 ГУ I, 1906 ГУ II, 1932 ГУ III, 1939 ГУ II, 2002 ГУ III, 2006 ГУ III, 2030 ГУ II, 2073, 2212 ГУ II, 2217 ГУ III, 2254 ГУ III, 2295 ГУ I, 2363 ГУ I, 2381 ГУ II, 2404 ГУ II, 2438 ГУ I, 2442 ГУ II, 2443 ГУ II, 2558 ГУ I, 2626 ГУ II, 2691 ГУ II, 2740 ГУ I, 2743 ГУ II, 2749 ГУ I, 2798 ГУ II, 2799 ГУ II, 2826 ГУ II, 2835 ГУ II, 2881 ГУ II, 2956 ГУ III, 3048 ГУ I, 3122 ГУ I, 3123 ГУ I, 3129 ГУ II, 3130 ГУ II, 3208 ГУ II, 3242 ГУ II, 3251 ГУ III, 3294 ГУ I, 3315 ГУ I, 3336 ГУ I, 3416 ГУ II, 3448 ГУ I и ГУ II, 3450 ГУ I, 3483 ГУ I и 3498 ГУ II – в колонке 7b изменить код на "E0".

№ ООН 1082 В колонке 2 в конце добавить "(ГАЗ РЕФРИЖЕРАТОРНЫЙ R 1113)".

№ ООН 1202 Во второй позиции заменить "EN 590:2004" на "EN 590:2009 + A1:2010" в колонке 2.

Для всех позиций под № ООН 1210, 1263, 3066, 3469 и 3470 включить "367" в колонку 6.

№ ООН 1361 УГОЛЬ животного или растительного происхождения, группа упаковки III, колонка 6

Включить ссылку на специальное положение "803".

№ ООН 1700, 2016, 2017, 3090, 3091, 3268, 3292, 3356, 3480, 3481 и 3506 В колонке 4 исключить группу упаковки.

№ ООН 1942 Изменить текст в колонке 2 следующим образом: "АММОНИЯ НИТРАТ с не более 0,2% горючих веществ, включая любое органическое вещество, рассчитанное по углероду, исключая примеси любого другого вещества".

№ ООН 1972, колонка 8 Включить "Т".

№ ООН 2025 (все три группы упаковки) В колонку 6 включить "66" и исключить из нее "585".

№ ООН 2187 В колонке 6 исключить "593".

№ ООН 2212 Изменить наименование в колонке 2 следующим образом: "АСБЕСТ АМФИБОЛОВЫЙ (амозит, тремолит, актинолит, антофиллит, крокидолит)". В колонку 6 включить "274".

№ ООН 2291 Включить "В" в колонку 8 и "А" в колонку "9".

№ ООН 2590 Изменить наименование в колонке 2 следующим образом: "АСБЕСТ ХРИЗОТИЛОВЫЙ".

№ ООН 2909 Данная поправка не касается текста на русском языке.

№ ООН 2910 Поправка к наименованию в колонке 2 не касается текста на русском языке.

№ ООН 2910 В колонке 6 исключить "325" и включить в нее "368".

№ ООН 2911 Поправка к наименованию в колонке 2 не касается текста на русском языке.

- № ООН 2977 и 2978 В колонке 6 исключить "172".
- № ООН 2977 и 2978 В колонку 9 включить "EP".
- № ООН 2978 В колонке 8 исключить "B".
- № ООН 3077 и 3082 В колонку 6 включить "375".
- № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481 В колонку 6 включить "376" и "377" и исключить из нее "661".
- № ООН 3164 В колонку 6 включить "371".
- № ООН 3256, 3257 и 3258 В колонке 6 исключить специальное положение 580.
- № ООН 3268 Изменить наименование в колонке 2 следующим образом: "УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ с электрическим иницированием".
- № ООН 3316 (обе позиции) В колонке 7a заменить "0" на "См. СП 251". В колонке 7b заменить "E0" на "См. СП 340".
- № ООН 3499 Изменить надлежащее отгрузочное наименование в колонке 2 следующим образом: "КОНДЕНСАТОР С ДВОЙНЫМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СЛОЕМ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)".

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
3507	УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИО-АКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделящийся или делящийся- освобожденный	8		I	8	317 369	0	E0		PP,EP				0
3508	КОНДЕНСАТОР АСИММЕТРИЧНЫЙ (с емкостью более 0,3 Вт·ч)	9	M11		9	372	0	E0		PP				0
3509	ТАРА ОТБРАКОВАННАЯ ПОРОЖНЯЯ НЕОЧИЩЕННАЯ	9	M11		9	663	0	E0		PP				0
3510	ГАЗ АДсорбированный Легковоспламеняющийся, Н.У.К.	2	9F		2.1	274	0	E0		PP,EX,A	VE01			1
3511	ГАЗ АДсорбированный, Н.У.К.	2	9A		2.2	274	0	E0		PP				0
3512	ГАЗ АДсорбированный Токсичный, Н.У.К.	2	9T		2.3	274	0	E0		PP,EP,TOX,A	VE02			2
3513	ГАЗ АДсорбированный Окисляющий, Н.У.К.	2	9O		2.2+5.1	274	0	E0		PP				0
3514	ГАЗ АДсорбированный Токсичный Легковоспла- меняющийся, Н.У.К.	2	9TF		2.3+2.1	274	0	E0		PP,EP,EX,TOX,A	VE01, VE02			2
3515	ГАЗ АДсорбированный Токсичный Окисляющий, Н.У.К.	2	9TO		2.3+5.1	274	0	E0		PP,EP,TOX,A	VE02			2

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
3516	ГАЗ АДсорбированный Токсичный Коррозионный, Н.У.К.	2	9TC		2.3+8	274	0	E0		PP,EP,TOX,A	VE02			2
3517	ГАЗ АДсорбированный Токсичный Легковоспла- меняющийся Коррозионный, Н.У.К.	2	9TFC		2.3+2.1+8	274	0	E0		PP,EP,EX,TOX,A	VE01, VE02			2
3518	ГАЗ АДсорбированный Токсичный Окисляющий Коррозионный, Н.У.К.	2	9TOS		2.3+5.1+8	274	0	E0		PP,EP,TOX,A	VE02			2
3519	БОРА ТРИФТОРИД АДсорбированный	2	9TC		2.3+8		0	E0		PP,EP,TOX,A	VE02			2
3520	ХЛОР АДсорбированный	2	9TOS		2.3+5.1+8		0	E0		PP,EP,TOX,A	VE02			2
3521	КРЕМНИЯ ТЕТРАФТОРИД АДсорбированный	2	9TC		2.3+8		0	E0		PP,EP,TOX,A	VE02			2
3522	АРСИН АДсорбированный	2	9TF		2.3+2.1		0	E0		PP,EP,EX,TOX,A	VE01, VE02			2
3523	ГЕРМАН АДсорбированный	2	9TF		2.3+2.1		0	E0		PP,EP,EX,TOX,A	VE01, VE02			2
3524	ФОСФОРА ПЕНТАФТОРИД АДсорбированный	2	9TC		2.3+8		0	E0		PP,EP,TOX,A	VE02			2
3525	ФОСФИН АДсорбированный	2	9TF		2.3+2.1		0	E0		PP,EP,EX,TOX,A	VE01, VE02			2
3526	ВОДОРОДА СЕЛЕНИД АДсорбированный	2	9TF		2.3+2.1		0	E0		PP,EP,EX,TOX,A	VE01, VE02			2

3.2.2 Таблица В⁴

Изменить позиции "ГАЗОНАПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА НАДУВНЫХ ПОДУШЕК", "МОДУЛИ НАДУВНЫХ ПОДУШЕК" и "УСТРОЙСТВА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ" следующим образом:

"Газонаполнительные устройства надувных подушек, см.	1 9	0503 3268"
"Модули надувных подушек, см.	1 9	0503 3268"
"Устройства предварительного натяжения ремней безопасности, см.	1 9	0503 3268"

В позициях "Актинолит", "Антофиллит", "Тальк с тремолитом и/или актинолитом" и "Тремолит" заменить "2590" на "2212" в колонке "№ ООН".

Исключить позиции "Хризотил", "АСБЕСТ ГОЛУБОЙ (кроцидолит)", "АСБЕСТ КОРИЧНЕВЫЙ (амозит, мизорит)", "АСБЕСТ БЕЛЫЙ (хризотил, актинолит, антофиллит, тремолит)".

В позиции "ТРИФТОРХЛОРЭТИЛЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ" под № ООН 1082 в конце добавить "(ГАЗ РЕФРИЖЕРАТОРНЫЙ R 1113)".

В первой позиции "АММОНИЯ НИТРАТ" (№ ООН 1942) изменить описание следующим образом: "АММОНИЯ НИТРАТ с не более 0,2% горючих веществ, включая любое органическое вещество, рассчитанное по углероду, исключая примеси любого другого вещества".

Во второй позиции "АММОНИЯ НИТРАТ" (№ ООН 0222) изменить описание следующим образом "АММОНИЯ НИТРАТ".

В позиции "КОНДЕНСАТОР с двойным электрическим слоем..." (№ ООН 3499) изменить описание следующим образом: "КОНДЕНСАТОР С ДВОЙНЫМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СЛОЕМ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)".

Поправки к позициям "РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА – ИЗДЕЛИЯ, ИЗГОТОВЛЕННЫЕ ИЗ ПРИРОДНОГО УРАНА, или ОБЪЕДИНЕННОГО УРАНА, или ПРИРОДНОГО ТОРИЯ", "РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА – ОГРАНИЧЕННОЕ КОЛИЧЕСТВО МАТЕРИАЛА" и "РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА – ПРИБОРЫ или ИЗДЕЛИЯ" не касаются текста на русском языке.

Включить в алфавитном порядке следующие новые позиции:

Наименование и описание	Класс	Номер ООН
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.	2	3510
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ, Н.У.К.	2	3511
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.	2	3513

⁴ Изменения в таблице В (которая не является составной частью подлинного правового текста Правил) не имеют правового значения и касаются только публикации.

<i>Наименование и описание</i>	<i>Класс</i>	<i>Номер ООН</i>
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	3516
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	3517
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.	2	3514
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ, Н.У.К.	2	3512
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	3518
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.	2	3515
Амфиболовый асбест, см.	9	2212
АРСИН АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3522
АСБЕСТ АМФИБОЛОВЫЙ	9	2212
АСБЕСТ ХРИЗОТИЛОВЫЙ	9	2590
БОРА ТРИФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3519
КОНДЕНСАТОР АСИММЕТРИЧНЫЙ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)	9	3508
ХЛОР АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3520
Хризотил, см.	9	2590
ГЕРМАН АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3523
ВОДОРОДА СЕЛЕНИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3526
Ртут (I) хлорид, см.	6.1	2025
ТАРА ЗАБРАКОВАННАЯ, ПОРОЖНЯЯ, НЕОЧИЩЕНАЯ	9	3509
ФОСФИН АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3525
ФОСФОРАПЕНТАФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3524
УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ с электрическим инициированием	9	3268
УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ	1	0503
КРЕМНИЯ ТЕТРАФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3521
УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделящийся или делящийся-освобожденный	8	3507

3.2.3

3.2.3.1 Пояснения к таблице С, колонка 7 Данная поправка не касается текста на русском языке.

3.2.3.1 Пояснения к таблице С, колонка 13 Изменить следующим образом:

«"Тип устройства для взятия проб":

В этой колонке содержится информация, касающаяся предписанного типа устройства для взятия проб:

- 1 Устройство для взятия проб закрытого типа
- 2 Устройство для взятия проб полузакрытого типа
- 3 Отверстие для взятия проб».

3.2.3.1, пояснительные примечания по колонке 20, дополнительное требование/замечание 5 Заменить "газоотводного коллектора" на "газоотводного трубопровода" и "газоотводный коллектор" на "газоотводный трубопровод".

3.2.3.1, пояснительные примечания по колонке 20, дополнительное требование/замечание 6 Заменить "газоотводными коллекторами" на "газоотводными трубопроводами" (два раза) и "газоотводных коллекторов" на "газоотводных трубопроводов".

3.2.3.1, пояснительные примечания по колонке 20, дополнительное требование/замечание 7 Заменить "газоотводными коллекторами" на "газоотводными трубопроводами" (два раза) и "газоотводных коллекторов" на "газоотводных трубопроводов".

3.2.3.1, пояснительные примечания по колонке 20, дополнительное требование/замечание 14 В первом предложении заменить "при указанных условиях" на "на судах типа N"

3.2.3.1, пояснительные примечания по колонке 20, 40 Исключить и заменить на "(Исключено)".

3.2.3.1, пояснительные примечания по колонке 20 Включить новое замечание следующего содержания:

"41. н-БУТИЛБЕНЗОЛ относится к позиции под № ООН 2709 БУТИЛБЕНЗОЛЫ (н-БУТИЛБЕНЗОЛ)".

3.2.3.1, пояснительные примечания по колонке 20 Включить новое замечание следующего содержания:

"42. Погрузка охлажденных сжиженных газов должна осуществляться таким образом, чтобы не допустить возникновения неудовлетворительных температурных градиентов в каком-либо грузовом танке, трубопроводе или другом вспомогательном оборудовании. При определении времени удержания, как описано в пункте 7.2.4.16.17, необходимо обеспечить, чтобы степень наполнения не превышала 98% для предотвращения открытия предохранительных клапанов, когда танк полностью заполнен жидким грузом. Когда охлажденные сжиженные газы перевозятся с использованием системы, предусмотренной в пункте 9.3.1.24.1 b) или 9.3.1.24.1 c), системы охлаждения не требуется."

3.2.3.2, таблица С, заголовок колонки 7 Данная поправка не касается текста на русском языке.

3.2.3 Таблица С

№ ООН 1005, № ООН 1011 (два раза), № ООН 1012, № ООН 1030, № ООН 1033, № ООН 1038, № ООН 1055, № ООН 1063, № ООН 1077, № ООН 1083, № ООН 1912, № ООН 1965 (девять раз), № ООН 1969 (два раза), № ООН 1978 и № ООН 9000: включить "2" в колонку 20.

№ ООН 1038: включить ссылку на замечание "42" в колонку 20.

№ ООН 1206: исключить "(Н-ГЕПТАН)" в колонке 2.

№ ООН 1208: исключить "(Н-ГЕКСАН)" в колонке 2 и исключить "3" в колонке 9.

№ ООН 1262: исключить "(Н-ОКТАН)" в колонке 2.

№ ООН 2709: включить "41" в колонку 20.

№ ООН 3082, ТЯЖЕЛОЕ ПЕЧНОЕ ТОПЛИВА Исключить "40" в колонке 20.

3.2.3.2, таблица С Включить следующие новые позиции:

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
1265	ПЕНТАНЫ жидкие	3	F1	I	3+N2	*	*	*	*	*	*	*	*	да	*	II A	да	PP, EX, A	1	14; * см. 3.2.3.3
1265	ПЕНТАНЫ жидкие	3	F1	II	3+N2	*	*	*	*	*	*	*	*	да	*	II A	да	PP, EX, A	1	14; * см. 3.2.3.3
1972	МЕТАН ОХЛАЖДЕННЫЙ ЖИДКИЙ или ГАЗ ПРИРОДНЫЙ ОХЛАЖДЕННЫЙ ЖИДКИЙ с высоким содержа- нием метана	2	3F		2.1	G	1	1	1		95		1	нет	T1	II A	да	PP, EX, A	1	2, 31, 42
2709	БУТИЛБЕНЗОЛЫ (н-БУТИЛБЕНЗОЛ)	3	F1	III	3+N1+F	N	3	3			97	0,87	2	да	T2	II A	да	PP, EX, A	0	41

Заменить позиции для № ООН 1764, 2430 (дважды) и 2850 следующими позициями:

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
1764	КИЛОТА ДИХЛОРУКСУСНАЯ	8	C3	II	8+N1	N	3	3			97	1,56	2	да	T1	II A	да	PP, EP, EX, A	0	17
2430	АЛКИЛФЕНОЛЫ ТВЕРДЫЕ, н.у.к. (НОНИЛФЕНОЛ, СМЕСЬ ИЗОМЕРОВ РАСПЛАВЛЕННАЯ)	8	C4	II	8+N1+F	N	3	1	2		95	0,95	2	да	T2	II A 7)	да	PP, EP, EX, A	0	7; 17
2430	АЛКИЛФЕНОЛЫ ТВЕРДЫЕ, н.у.к. (НОНИЛФЕНОЛ, СМЕСЬ ИЗОМЕРОВ РАСПЛАВЛЕННАЯ)	8	C4	II	8+N1+F	N	3	2	4		95	0,95	2	да			нет	PP, EP	0	7; 17; 20: +125 °C
2850	ПРОПИЛЕНА ТЕТРАМЕР	3	F1	III	3+N1+F	N	4	3			97	0,76	2	да			нет	PP	0	

3.2.3.2 В примечаниях 1 и 2, относящихся к перечню веществ в таблице С, заменить "с МЭК 79-4" на "со стандартизированной процедурой определения".

3.2.3.2 В примечании 3, относящемся к перечню веществ в таблице С, заменить "с МЭК 79-1А" на "со стандартизированной процедурой определения".

3.2.3.2 Изменить примечание 4, относящееся к перечню веществ в таблице С, следующим образом:

"Поскольку безопасный экспериментальный максимальный зазор (БЭМЗ) не был измерен в соответствии со стандартизированной процедурой определения, данное вещество отнесено к группе взрывоопасности II В, которая считается безопасной."

3.2.3.2 Изменить примечание 5, относящееся к перечню веществ в таблице С, следующим образом:

"Поскольку безопасный экспериментальный максимальный зазор (БЭМЗ) не был измерен в соответствии со стандартизированной процедурой определения, данное вещество отнесено к группе взрывоопасности II С, которая считается безопасной."

3.2.3.2 Изменить примечание 7, относящееся к перечню веществ в таблице С, следующим образом:

"Поскольку безопасный экспериментальный максимальный зазор (БЭМЗ) не был измерен в соответствии со стандартизированной процедурой определения, данное вещество отнесено к группе взрывоопасности, которая считается безопасной."

3.2.3.2 Примечания к перечню веществ, примечание 8 Изменить следующим образом:

"8) Поскольку безопасный экспериментальный максимальный зазор (БЭМЗ) не был измерен в соответствии со стандартизированной процедурой определения, данное вещество отнесено к группе взрывоопасности в соответствии со стандартом IEC 60079-20-1."

3.2.3.3 В третьем и пятом блоках схемы принятия решения заменить "(по критериям GESAMP)*" на "(по критериям, приведенным в пункте 2.2.9.1.10.5)" и исключить сноску*.

3.2.3.3, колонка 16 Заменить "IEC 60079-1-1" на "IEC 60079-20-1".

3.2.3.3, замечание 2 для колонки 20 Изменить следующим образом:

"Замечание 2 должно указываться в колонке 20 для стабилизированных веществ, реагирующих с кислородом, а также для газов, для которых в колонке 5 указан вид опасности 2.1."

3.2.3.3, колонка 20, замечание 40 Исключить и заменить на "*Более не использовать*".

3.2.3.3 Включить следующее новое замечание 41 для колонки 20:

Замечание 41: Замечание 41 должно указываться в колонке 20 для № ООН 2709 БУТИЛБЕНЗОЛОВ (н-БУТИЛБЕНЗОЛА)."

3.2.3.3 Включить следующее новое замечание 42 для колонки 20:

Замечание 42: Замечание 42 должно указываться в колонке 20 для № ООН 1038. ЭТИЛЕНА ОХЛАЖДЕННОГО ЖИДКОГО и № ООН 1972

МЕТАНА ОХЛАЖДЕННОГО ЖИДКОГО или ГАЗА ПРИРОДНОГО ОХЛАЖДЕННОГО ЖИДКОГО с высоким содержанием метана."

3.2.4.2, пункт 3.1 Изменить следующим образом:

"Температура самовоспламенения согласно IEC 60079-20-1:2010, EN 14522:2005, DIN 51 794:2003 в °C; при необходимости, указать температурный класс согласно IEC 60079-20-1:2010."

3.2.4.2, пункт 3.2 Изменить следующим образом:

"Температура вспышки

Температура вспышки до 175 °C

Методы испытания в закрытом тигле – в неравновесных условиях:

Метод Абеля: EN ISO 13736:2008

Метод Абеля-Пенского: DIN 51755-1:1974 или NF М Т60-103:1968

Метод Пенского-Мартенса: EN ISO 2719:2012

Прибор Люшера: французский стандарт NF Т60-103:1968

Метод Тага: ASTM D56-05(2010)

Методы испытания в закрытом тигле – в равновесных условиях:

Ускоренный метод определения в равновесных условиях: EN ISO 3679:2004; ASTM D3278-96(2011)

Метод определения в закрытом тигле в равновесных условиях: EN ISO 1523:2002+AC1:2006; ASTM D3941-90(2007)

Температура вспышки более 175 °C

Помимо вышеупомянутых методов, применяется следующий метод испытания в открытом тигле:

Метод Кливленда: EN ISO 2592:2002; ASTM D92-12".

3.2.4.2, пункт 3.3 Заменить "EN 1839:2004" на "EN 1839:2012".

3.2.4.2, пункт 3.4 Заменить "IEC 60079-1:2003....." на "IEC 60079-20-1:2010 в мм".

3.2.4.3 Критерии классификации веществ, А, 10

Заменить "(критерии согласно GESAMP)³" на "(по критериям, приведенным в пункте 2.2.9.1.10.5)" и исключить сноску 3.

3.2.4.3, колонка 16 Заменить "IEC 60079-1-1" на "IEC 60079-20-1".

3.2.4.3, раздел L, колонка 20, замечание 2 Изменить следующим образом:

"Замечание 2 должно указываться в колонке 20 для стабилизированных веществ, реагирующих с кислородом, а также для газов, для которых в колонке 5 указан вид опасности 2.1."

3.2.4.3, колонка 20, замечание 40 Заменить на "*Более не использовать*".

3.2.4.3 Включить следующее новое замечание 41 для колонки 20:

Замечание 41: Замечание 41 должно указываться в колонке 20 для № ООН 2709 БУТИЛБЕНЗОЛОВ (н-БУТИЛБЕНЗОЛА)."

3.2.4.3, раздел L Включить следующее новое замечание 42 для колонки 20:

"Замечание 42: Замечание 42 должно указываться в колонке 20 для № ООН 1038 ЭТИЛЕНА ОХЛАЖДЕННОГО ЖИДКОГО и № ООН 1972 МЕТАНА ОХЛАЖДЕННОГО ЖИДКОГО или ГАЗА ПРИРОДНОГО ОХЛАЖДЕННОГО ЖИДКОГО с высоким содержанием метана."

Глава 3.3

СП 122 В конце добавить следующий текст: ", подразделе 4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC520, и пункте 4.2.5.2.6, инструкция по переносным цистернам T23 ДОПОГ."

СП 135 Изменить следующим образом:

"135 Соль динатрийгидрата дихлоризоциануровой кислоты не отвечает критериям для включения в класс 5.1 и не подпадает под действие ВОПОГ, если она не отвечает критериям для включения в какой-либо другой класс."

СП 172 Изменить следующим образом:

"172 Если радиоактивный материал характеризуется дополнительным(и) видом (видами) опасности:

а) вещество должно быть отнесено к группе упаковки I, II или III, в зависимости от конкретного случая, согласно критериям отнесения к группам упаковки, предусмотренным в части 2, в соответствии с характером преобладающего дополнительного вида опасности;

б) упаковки должны быть снабжены знаками дополнительной опасности, соответствующими каждому дополнительному виду опасности, характерному для данного материала; соответствующие информационные табло должны прикрепляться к транспортным средствам или контейнерам согласно соответствующим положениям раздела 5.3.1;

в) в транспортных документах и маркировке упаковок надлежащее отгрузочное наименование должно быть дополнено названием компонентов, в наибольшей степени обуславливающих этот дополнительный вид опасности (эти дополнительные виды опасности), и это название должно быть заключено в круглые скобки;

г) в транспортном документе на опасные грузы должны быть указаны номер (номера) образца знака опасности, соответствующий каждому виду дополнительной опасности, указанному в круглых скобках после номера класса "7", и, если таковая назначена, группа упаковки в соответствии с требованиями подпункта d) пункта 5.4.1.1.1.

В отношении упаковывания см. также пункт 4.1.9.1.5 ДОПОГ."

СП 225 В конце добавить:

"Огнетушители должны быть изготовлены, испытаны, официально утверждены и снабжены знаками опасности в соответствии с положениями, применяемыми в стране изготовления."

ПРИМЕЧАНИЕ: "Положения, применяемые в стране изготовления" означает положения, применимые в стране изготовления, или положения, применимые в стране использования."

Огнетушители, отнесенные к этой позиции, включают:

- a) переносные огнетушители, перемещаемые и эксплуатируемые вручную;
- b) огнетушители для установки на воздушных судах;
- c) огнетушители, смонтированные на колесах, для перемещения вручную;
- d) противопожарное оборудование или механизмы, смонтированные на колесах, либо на колесных платформах или тележках, перевозимых также как (небольшие) прицепы; и
- e) огнетушители, состоящие из неперекачиваемого барабана под давлением и оборудования, для погрузки или выгрузки которых используются, например, автопогрузчик с вилочным захватом или кран.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Сосуды под давлением, содержащие газы и предназначенные для использования в вышеупомянутых огнетушителях или в стационарных системах пожаротушения, должны отвечать требованиям главы 6.2 ДОПОГ и всем требованиям, применимым к соответствующему газу, когда он перевозится отдельно."*

СП 235 Изменить следующим образом:

"235 Эта позиция применяется в отношении изделий, которые содержат взрывчатые вещества класса 1 и могут также содержать опасные грузы других классов. Эти изделия используются для повышения безопасности на транспортных средствах, надводных судах или воздушных судах, например: газонаполнительные устройства надувных подушек, модули надувных подушек, устройства предварительного натяжения ремней безопасности и пиромеханические устройства."

СП 251 Включить новый третий абзац следующего содержания (после "любое отдельное вещество, содержащееся в комплекте."):

"Если комплект содержит только опасные грузы, которым не назначена какая-либо группа упаковки, то в транспортном документе на опасные грузы не нужно указывать группу упаковки."

СП 280 Изменить следующим образом:

"280 Эта позиция применяется в отношении устройств безопасности для транспортных средств, надводных судов или воздушных судов, например газонаполнительных устройств надувных подушек, модулей надувных подушек, устройств предварительного натяжения ремней безопасности и пиромеханических устройств, которые содержат опасные грузы класса 1 или других классов, в случае их перевозки в качестве компонентов или в случае, если эти изделия в предъявленном для перевозки виде прошли испытания в соответствии с серией испытаний 6 с) части 1 *Руководства по испытаниям и критериям*, при этом устройство не взорвалось, корпус устройства или сосуд под давлением не разрушился и не возникла опасность разбрасывания осколков или термического воздействия, которые существенно препятствовали бы принятию мер по тушению пожара или других чрезвычайных мер в непосредственной близости. Эта позиция не охватывает спасательные средства, описываемые в специальном положении 296 (№ ООН 2990 и 3072)."

СП 289 Изменить следующим образом:

"289 ВОПОГ не распространяется на устройства безопасности с электрическим инициированием и пиротехнические устройства безопасности, уста-

новленные на транспортных средствах, вагонах, надводных судах или воздушных судах или в укомплектованных узлах, таких как рулевые колонки, дверные панели, сиденья и т.д."

СП 306 Изменить следующим образом:

"306 Данная позиция может использоваться только для веществ, которые являются слишком нечувствительными для включения в класс 1 по результатам испытаний серии 2 (см. *Руководство по испытаниям и критериям*, часть I)."

СП 309 Изменить последнее предложение следующим образом:

"Вещества должны удовлетворять требованиям испытаний 8 а), б) и с) серии испытаний 8, предусмотренных в *Руководстве по испытаниям и критериям*, часть I, раздел 18, и должны быть утверждены компетентным органом."

СП 363 В подпункте с) заменить "грузятся в таком положении, при котором не допускалась бы" на "располагаются так, чтобы не допустить".

СП 580 Исключить специальное положение 580 и читать "580 (*Исключено*)".

СП 582 Изменить следующим образом:

"582 Данная позиция охватывает, в частности, смеси газов, обозначенных буквой R..., которые имеют следующие свойства:

<i>Смесь</i>	<i>Максимальное давление паров при 70 °C (МПа)</i>	<i>Минимальная плотность при 50 °C (кг/л)</i>	<i>Разрешенное техническое наименование для целей подраздела 5.4.1.1</i>
F1	1,3	1,3	"Смесь F1"
F2	1,9	1,21	"Смесь F2"
F3	3,0	1,09	"Смесь F3"

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Трихлорфторметан (газ рефрижераторный R 11), 1,1,2-трихлор-1,2,2-трифторэтан (газ рефрижераторный R 113), 1,1,1-трихлор-2,2,2-трифторэтан (газ рефрижераторный R 113a), 1-хлор-1,2,2-трифторэтан (газ рефрижераторный R 133) и 1-хлор-1,1,2-трифторэтан (газ рефрижераторный R 133 b) не являются веществами класса 2, однако они могут входить в состав смесей F1–F3.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Значения стандартной плотности соответствуют значениям плотности дихлорфторметана (1,3 кг/л), дихлордифторметана (1,21 кг/л), хлордифторметана (1,09 кг/л)."

СП 583 Изменить следующим образом:

"583 Данная позиция охватывает, в частности, смеси газов, обозначенных буквой R..., которые имеют следующие свойства:

<i>Смесь</i>	<i>Максимальное давление паров при 70 °C (МПа)</i>	<i>Минимальная плотность при 50 °C (кг/л)</i>	<i>Разрешенное техническое наименование^a для целей подраздела 5.4.1.1</i>
A	1,1	0,525	"Смесь A" или "Бутан"
A01	1,6	0,516	"Смесь A01" или "Бутан"
A02	1,6	0,505	"Смесь A02" или "Бутан"
A0	1,6	0,495	"Смесь A0" или "Бутан"

Смесь	Максимальное давление паров при 70 °С (МПа)	Минимальная плотность при 50 °С (кг/л)	Разрешенное техническое наименование ^a для целей подраздела 5.4.1.1
A1	2,1	0,485	"Смесь A1"
B1	2,6	0,474	"Смесь B1"
B2	2,6	0,463	"Смесь B2"
B	2,6	0,450	"Смесь B"
C	3,1	0,440	"Смесь C" или "Пропан"

^a При перевозке в цистернах торговое наименование "Бутан" или "Пропан" может использоваться только в качестве дополнительного."

СП 585 Исключить специальное положение 585 и заменить на "585 (Исключено)".

СП 594 Заменить "в соответствии с правилами, действующими в государстве-изготовителе" на "в соответствии с положениями, применяемыми в стране изготовления". В конце включить новое ПРИМЕЧАНИЕ следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: "Положения, применяемые в стране изготовления" означает положения, применимые в стране изготовления, или положения, применимые в стране использования."

СП 636 b) Изменить следующим образом:

"b) Вплоть до места промежуточной переработки литиевые элементы и батареи массой не более 500 г каждая или ионно-литиевые элементы мощностью в ватт-часах не более 20 Втч, ионно-литиевые батареи мощностью в ватт-часах не более 100 Втч, литий-металлические элементы с содержанием лития не более 1 г и литий-металлические батареи с совокупным содержанием лития не более 2 г, содержащиеся или не содержащиеся в оборудовании, собранные и предъявленные для перевозки в целях удаления или утилизации вместе с другими, нелитиевыми элементами или батареями или без них, не подпадают под действие других положений ВОПОГ, включая специальное положение 376 и пункт 2.2.9.1.7, если они отвечают следующим условиям:

- i) применяются положения инструкции по упаковке Р909, содержащейся в подразделе 4.1.4.1 ДОПОГ, за исключением дополнительных требований 1 и 2;
- ii) применяется система обеспечения качества, с тем чтобы общее количество литиевых элементов или батарей в каждой транспортной единице не превышало 333 кг;

ПРИМЕЧАНИЕ: Общее количество литиевых батарей в смешанном грузе может оцениваться с помощью статистического метода, включенного в систему обеспечения качества. Копия учетной документации по обеспечению качества должна предоставляться компетентному органу по его запросу.

- iii) на упаковках должна иметься надпись "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ" или "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ", в зависимости от конкретного случая."

СП 660 g) v) Заменить "номинальная вместимость" на "вместимость по воде".

СП 661 Исключить специальное положение 661 и заменить на "661 (*Исключено*)".

Включить следующие новые специальные положения:

"66 Киноварь не подпадает под действие требований ВОПОГ."

"367 Для целей документации:

Надлежащее отгрузочное наименование "Материал лакокрасочный" может использоваться для грузов упаковок, в которых "Краска" и "Материал лакокрасочный" содержатся в одних и тех же упаковках.

Надлежащее отгрузочное наименование "Материал лакокрасочный, коррозионный, легковоспламеняющийся" может использоваться для грузов упаковок, в которых "Краска коррозионная, легковоспламеняющаяся" и "Материал лакокрасочный, коррозионный, легковоспламеняющийся" содержатся в одних и тех же упаковках.

Надлежащее отгрузочное наименование "Материал лакокрасочный, легковоспламеняющийся, коррозионный" может использоваться для грузов упаковок, в которых "Краска легковоспламеняющаяся, коррозионная" и "Материал лакокрасочный, легковоспламеняющийся, коррозионный" содержатся в одних и тех же упаковках; и

Надлежащее отгрузочное наименование "Материал, используемый с типографской краской" может использоваться для грузов упаковок, в которых "Краска типографская" и "Материал, используемый с типографской краской" содержатся в одних и тех же упаковках."

"368 В случае неделяющегося или деляющегося-освобожденного гексафторида урана этот материал должен быть отнесен к № ООН 3507 или № ООН 2978."

"369 В соответствии с пунктом 2.1.3.5.3 а) этот радиоактивный материал в освобожденной упаковке, обладающий коррозионными свойствами, включается в класс 8 с дополнительной опасностью радиоактивного материала.

Гексафторид урана может быть отнесен к этой позиции только в том случае, если выполнены условия пунктов 2.2.7.2.4.1.2, 2.2.7.2.4.1.5, 2.2.7.2.4.5.2 и, в случае деляющегося-освобожденного материала, пункта 2.2.7.2.3.6.

Помимо положений, применяемых к перевозке веществ класса 8, применяются положения пунктов 5.1.3.2, 5.1.5.2.2, 5.1.5.4.1 б), 7.1.4.14.7.3.1, 7.1.4.14.7.5.1–7.1.4.14.7.5.4 и 7.1.4.14.7.7.

Размещать знак класса 7 не требуется."

"370 Эта позиция применяется в отношении:

– нитрата аммония с более 0,2% горючих веществ, включая любое органическое вещество, рассчитанное по углероду, исключая примеси любого другого вещества; и

– нитрата аммония с не более 0,2% горючих веществ, включая любое органическое вещество, рассчитанное по углероду, исключая примеси любого другого вещества, если это вещество не является слишком чувствительным для включения в класс 1 по результатам испытаний в соответствии с серией испытаний 2 (см. *Руководство по испытаниям и критериям*, часть I). См. также № ООН 1942."

"371 (1) Эта позиция применяется также в отношении изделий, содержащих небольшой сосуд под давлением с выпускным устройством. Такие изделия должны отвечать следующим требованиям:

- a) вместимость по воде сосуда под давлением не должна превышать 0,5 л, и рабочее давление не должно превышать 25 бар при 15 °С;
- b) минимальное разрывное давление сосуда под давлением должно по меньшей мере в четыре раза превышать давление газа при 15 °С;
- c) каждое изделие должно быть изготовлено так, чтобы в нормальных условиях погрузки–разгрузки, упаковки, перевозки и использования не происходило случайного срабатывания или выпуска содержимого. Это может быть обеспечено с помощью дополнительного запорного устройства, соединенного с активатором;
- d) каждое изделие должно быть изготовлено так, чтобы предотвратить опасное разбрасывание осколков сосуда под давлением или частей сосуда под давлением;
- e) каждый сосуд под давлением должен быть изготовлен из материала, не подверженного фрагментации при разрыве;
- f) тип конструкции должен пройти испытание огнем. Для этого испытания должны применяться положения пунктов 16.6.1.2, за исключением подпункта g), 16.6.1.3.1–16.6.1.3.6, 16.6.1.3.7 b) и 16.6.1.3.8 *Руководства по испытаниям и критериям*. Должно быть показано, что внутреннее давление в изделии сбрасывается с помощью плавкого предохранителя или другого устройства для сброса давления, в результате чего изделие не разорвется и само изделие или его осколки не взлетят более чем на 10 метров;
- g) тип конструкции изделия должен пройти следующее испытание. Для инициирования срабатывания одного изделия в центре упаковки используется стимулирующий механизм. За пределами упаковки не должно происходить опасных эффектов, таких как разрыв упаковки, разбрасывание металлических осколков или выброс сосуда из упаковки.

(2) Изготовитель должен подготовить техническую документацию по типу конструкции, изготовлению, а также испытаниям и их результатам. Изготовитель должен применять процедуры, обеспечивающие гарантию того, что серийно изготовленные изделия характеризуются высоким качеством, соответствуют типу конструкции и отвечают требованиям пункта (1). Изготовитель должен передавать такую информацию компетентному органу по его запросу."

"372 Эта позиция применяется в отношении асимметричных конденсаторов, у которых энергоемкость составляет более 0,3 Вт·ч. Конденсаторы с энергоемкостью, составляющей 0,3 Вт·ч или меньше, не подпадают под действие ВОПОГ.

Энергоемкость означает количество энергии, содержащейся в конденсаторе, которая рассчитывается с помощью следующего уравнения:

$$Wh = 1/2C_N(U_R^2 - U_L^2) \times (1/3600),$$

где C_N – номинальная емкость, U_R – номинальное напряжение и U_L – нижний предел номинального напряжения.

Все асимметричные конденсаторы, в отношении которых применяется эта позиция, должны отвечать нижеследующим условиям:

- a) конденсаторы или модули должны быть защищены от короткого замыкания;
- b) конденсаторы должны быть сконструированы и изготовлены так, чтобы можно было безопасным образом сбросить давление, которое может накопиться в процессе использования, через вентиляционное отверстие или разрывающиеся соединения в корпусе конденсатора. Любая жидкость, которая высвобождается при сбросе давления, должна удерживаться тарой или оборудованием, в котором установлен конденсатор;
- c) конденсаторы должны иметь маркировку с указанием энергоемкости в ватт-часах; и
- d) конденсаторы, содержащие электролит, отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, должны быть сконструированы таким образом, чтобы выдерживать перепад давления в 95 кПа.

Конденсаторы, содержащие электролит, не отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, в том числе когда они сконструированы в модуль или установлены в оборудовании, не подпадают под действие других положений ВОПОГ.

Конденсаторы, содержащие электролит, отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, с энергоемкостью 20 Вт·ч или меньше, в том числе когда они сконструированы в модуль, не подпадают под действие других положений ВОПОГ, если в неупакованном виде они способны выдержать испытание на падение с высоты 1,2 м на неупругую поверхность без потери содержимого.

Конденсаторы, содержащие электролит, отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, которые не установлены в оборудовании и имеют энергоемкость более 20 Вт·ч, подпадают под действие ВОПОГ.

Конденсаторы, установленные в оборудовании и содержащие электролит, отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, не подпадают под действие других положений ВОПОГ при условии, что это оборудование упаковано в прочную наружную тару, изготовленную из подходящего материала и имеющую надлежащую прочность и конструкцию с учетом предполагаемого назначения тары, и таким образом, чтобы не происходило случайного срабатывания конденсаторов во время перевозки. Крупногабаритное массивное оборудование, содержащее конденсаторы, может передаваться для перевозки в неупакованном виде или на поддонах, если оборудование, в котором содержатся конденсаторы, обеспечивает их эквивалентную защиту.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Несмотря на положения настоящего специального положения, никель-углеродные асимметричные конденсаторы, содержащие щелочные электролиты класса 8, должны перевозиться под № ООН 2795 БАТАРЕИ ЖИДКОСТНЫЕ, НАПОЛНЕННЫЕ ЩЕЛОЧЬЮ, аккумуляторные."*

"373 Детекторы нейтронного излучения, содержащие трифторид бора, не находящийся под давлением, могут перевозиться в соответствии с этой позицией, если выполнены нижеследующие условия:

- a) Каждый детектор излучения должен отвечать следующим условиям:
 - i) давление в каждом детекторе не должно превышать 105 кПа (абсолютное давление) при 20 °С;

- ii) количество газа не должно превышать 13 г на один детектор;
- iii) каждый детектор должен быть изготовлен в соответствии с зарегистрированной программой обеспечения качества;

ПРИМЕЧАНИЕ: Для этой цели может использоваться стандарт ISO 9001:2008.

- iv) каждый детектор нейтронного излучения должен иметь сварную металлическую конструкцию с проходными соединителями, установленными с применением металлокерамической пайки. Эти детекторы должны иметь минимальное разрывное давление 1 800 кПа, что должно быть подтверждено результатами испытания по типу конструкции; и
 - v) перед наполнением каждый детектор должен пройти испытание на соответствие стандарту герметичности 1×10^{-10} см³/с.
- b) Детекторы излучения, перевозимые в качестве отдельных компонентов, должны перевозиться следующим образом:
- i) детекторы должны укладываться в герметизированные промежуточные пластмассовые вкладыши с достаточным количеством абсорбирующего материала для поглощения всего газообразного содержимого;
 - ii) они должны упаковываться в прочную наружную тару. Готовая упаковка должна выдерживать испытание на падение с высоты 1,8 м без утечки газообразного содержимого из детекторов;
 - iii) общее количество газа из всех детекторов на единицу наружной тары не должно превышать 52 г.
- c) Готовые системы детектирования нейтронного излучения, содержащие детекторы, отвечающие условиям подпункта а), должны перевозиться следующим образом:
- i) детекторы должны помещаться в прочный герметизированный наружный кожух;
 - ii) в кожухе должно содержаться достаточное количество абсорбирующего материала для поглощения всего газообразного содержимого;
 - iii) готовые системы должны упаковываться в прочную наружную тару, способную выдержать испытание на падение с высоты 1,8 м без утечки, если только наружный кожух системы не обеспечивает эквивалентную защиту.

Инструкция по упаковке Р200, изложенная в подразделе 4.1.4.1 ДОПОГ, не применяется.

В транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 373".

Детекторы нейтронного излучения, содержащие не более 1 г трифторида бора, включая детекторы, имеющие соединения со стеклоприпоем, не подпадают под действие ВОПОГ при условии, что они отвечают требованиям подпункта а) и упакованы в соответствии с подпунктом б). Системы детектирования излучения, содержащие такие детекторы, не подпадают под действие ВОПОГ при условии, что они упакованы в соответствии с подпунктом с).

"374 (Зарезервировано)".

"375 Эти вещества, когда они перевозятся в одиночной или комбинированной таре, содержащей чистое количество не более 5 л на одиночную или внутреннюю тару в случае жидкостей или имеющей массу нетто не более 5 кг на одиночную или внутреннюю тару в случае твердых веществ, не подпадают под действие любых других положений ВОПОГ при условии, что тара отвечает общим положениям пунктов 4.1.1.1, 4.1.1.2 и 4.1.1.4–4.1.1.8 ДОПОГ."

"376 Ионно-литиевые элементы или батареи и литий-металлические элементы или батареи, которые, как установлено, имеют повреждения или дефекты, вследствие чего они не соответствуют типу, испытанному согласно применимым положениям *Руководства по испытаниям и критериям*, должны отвечать требованиям настоящего специального положения.

Для целей настоящего специального положения они включают следующие элементы или батареи, но не ограничиваются ими:

- элементы или батареи, имеющие, как установлено, дефекты с точки зрения безопасности;
- элементы или батареи, из которых произошла утечка жидкости или газа;
- элементы или батареи, состояние которых не может быть проверено перед перевозкой; или
- элементы или батареи, подвергшиеся физическому или механическому повреждению.

ПРИМЕЧАНИЕ: При оценке того, может ли батарея считаться поврежденной или имеющей дефекты, необходимо учитывать тип батареи и ее предыдущее использование и неправильное использование.

Элементы и батареи должны перевозиться в соответствии с положениями, применяемыми в отношении № ООН 3090, № ООН 3091, № ООН 3480 и № ООН 3481, за исключением специального положения 230 и случаев, когда в настоящем специальном положении указано иное.

На упаковки должны быть нанесены маркировочные надписи "ИОННО-ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ, ИМЕЮЩИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/ДЕФЕКТЫ" или "ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ БАТАРЕИ, ИМЕЮЩИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/ДЕФЕКТЫ", в зависимости от конкретного случая.

Элементы и батареи должны упаковываться в соответствии с инструкцией по упаковке P908, содержащейся в подразделе 4.1.4.1 ДОПОГ, или инструкцией по упаковке LP904, содержащейся в подразделе 4.1.4.3 ДОПОГ, в зависимости от конкретного случая.

Элементы и батареи, способные быстро распадаться, вступать в опасные реакции, вызывать пламя, или опасное выделение тепла, или опасный выброс токсичных коррозионных или легковоспламеняющихся газов или паров в нормальных условиях перевозки, не должны перевозиться, кроме как в соответствии с условиями, указанными компетентным органом."

"377 Ионно-литиевые и литий-металлические элементы и батареи и оборудование, содержащее такие элементы и батареи, которые перевозятся с целью удаления или переработки, будучи упакованными вместе с нелитиевыми батареями или без них, могут упаковываться в соответствии с инструкцией по упаковке P909, содержащейся в подразделе 4.1.4.1 ДОПОГ.

Эти элементы и батареи не подпадают под действие требований пункта 2.2.9.1.7 а)–е).

На упаковки должны быть нанесены маркировочные надписи "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ" или "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ".

Батареи, имеющие, как установлено, повреждения или дефекты, должны перевозиться в соответствии со специальным положением 376 и упаковываться в соответствии с инструкцией по упаковке P908, содержащейся в подразделе 4.1.4.1 ДОПОГ, или инструкцией по упаковке LP904, содержащейся в подразделе 4.1.4.3 ДОПОГ, в зависимости от конкретного случая."

367–499 (*Зарезервированы*) Заменить на "378–499 (*Зарезервированы*).

"662 Баллоны, не отвечающие положениям главы 6.2, используемые только на борту надводных или воздушных судов, могут перевозиться для целей наполнения или проверки и последующего возврата при условии, что эти баллоны сконструированы и изготовлены в соответствии со стандартом, признанным компетентным органом страны утверждения, и при условии соблюдения всех других соответствующих требований ВОПОГ и других условий, включая следующие:

- a) баллоны должны перевозиться с установленными средствами защиты вентиля в соответствии с пунктом 4.1.6.8;
- b) баллоны должны быть маркированы и снабжены знаками опасности в соответствии с разделами 5.2.1 и 5.2.2; и
- c) должны выполняться все соответствующие требования к наполнению, содержащиеся в инструкции по упаковке P200, изложенной в подразделе 4.1.4.1 ДОПОГ.

В транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 662".».

"663 Данная позиция может использоваться только для тары, крупногабаритной тары или КСГМГ или их частей, в которых ранее содержались опасные грузы, которые перевозятся с целью удаления, утилизации или рекуперации их материала, кроме восстановления, ремонта, текущего обслуживания, реконструирования или повторного использования, и которые были опорожнены до такой степени, что при их предъявлении для перевозки присутствуют лишь остатки опасных грузов, налипшие на компоненты тары.

Сфера охвата:

Остатки, присутствующие в отбракованной порожней неочищенной таре, могут быть только остатками опасных грузов классов 3, 4.1, 5.1, 6.1, 8 или 9. Кроме того, они не должны содержать следующее:

- вещества, которые отнесены к группе упаковки I или для которых в колонке 7а таблицы А главы 3.2 указан "0"; или
- вещества, отнесенные к десенсибилизированным взрывчатым веществам класса 3 или 4.1; или
- вещества, отнесенные к самореактивным веществам класса 4.1; или
- асбест (№ ООН 2212 и № ООН 2590), полихлорированные дифенилы (№ ООН 2315 и № ООН 3432) и полигалогенированные дифенилы или полигалогенированные терфенилы (№ ООН 3151 и № ООН 3152).

Общие положения:

Отбракованная порожняя неочищенная тара с остатками, представляющими опасность или дополнительную опасность класса 5.1, не должна упаковываться совместно с другой отбракованной порожней неочищенной тарой или грузиться совместно с другой отбракованной порожней неочищенной тарой в один и тот же контейнер, вагон, транспортное средство или контейнер для массовых грузов.

Для обеспечения соблюдения положений, применимых к данной позиции, в месте погрузки должны осуществляться документированные процедуры сортирования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Применяются все другие положения ВОПОГ."

"803 Каменный уголь, кокс и антрацит при их перевозке навалом не подпадают под действие положений ВОПОГ,

- a) если температура груза не превышает 60 °С до, во время или сразу же после погрузки в трюм;
- b) если расчетная продолжительность перевозки не превышает 20 дней;
- c) если фактическая продолжительность перевозки превышает 20 дней, контроль температуры должен осуществляться начиная с двадцать первого дня; и
- d) если во время погрузки судоводителю переданы в отслеживаемом виде инструкции о том, какие действия следует предпринять в случае значительного нагрева груза".

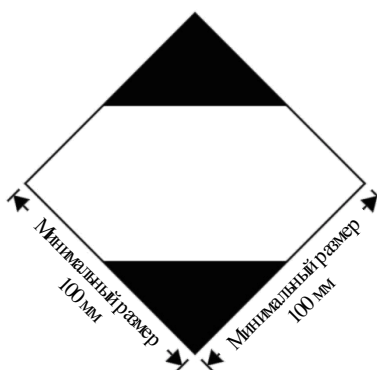
Глава 3.4

Изменить разделы 3.4.7 и 3.4.8 следующим образом:

"3.4.7 Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества

3.4.7.1 За исключением воздушной перевозки, на упаковки, содержащие опасные грузы в ограниченных количествах, должен наноситься маркировочный знак, изображенный на рис. 3.4.7.1:

Рис. 3.4.7.1



Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества

Этот маркировочный знак должен быть ясно видимым и разборчивым и должен быть способен выдерживать воздействие любых погодных условий без существенного снижения его качества.

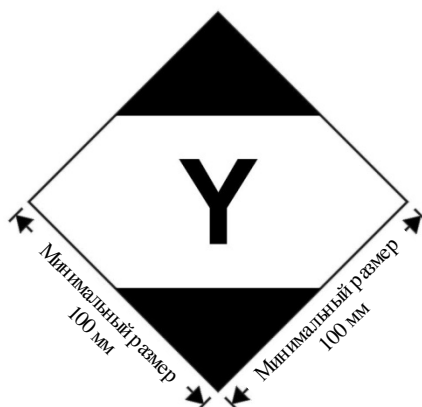
Этот маркировочный знак должен иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Верхняя и нижняя части и контур должны быть черного цвета. Центральная часть должна быть белого или подходящего контрастного цвета. Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм, а минимальная ширина линии, образующей контур ромба, – 2 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

3.4.7.2 Если этого требуют габариты упаковки, минимальные внешние размеры, показанные на рис. 3.4.7.1, могут быть уменьшены до не менее 50 мм x 50 мм при условии, что маркировочный знак остается четко видимым. Минимальная ширина линии, образующей контур ромба, может быть уменьшена до не менее 1 мм.

3.4.8 Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества, соответствующие положениям главы 4 части 3 Технических инструкций ИКАО по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху

3.4.8.1 На упаковки, содержащие опасные грузы, упакованные в соответствии с положениями главы 4 части 3 Технических инструкций ИКАО, может быть нанесен маркировочный знак, изображенный на рис. 3.4.8.1, для удостоверения соответствия этим положениям:

Рис. 3.4.8.1



Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества, соответствующие положениям главы 4 части 3 Технических инструкций ИКАО

Этот маркировочный знак должен быть ясно видимым и разборчивым и должен быть способен выдерживать воздействие любых погодных условий без существенного снижения его качества.

Этот маркировочный знак должен иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Верхняя и нижняя части и контур должны быть черного цвета. Центральная часть должна быть белого или подходящего контрастного цвета. Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм, а минимальная ширина линии, образующей контур ромба, – 2 мм. Символ "Y" должен быть расположен в центре знака и должен быть четко видимым. Если размеры не указаны, элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

3.4.8.2 Если этого требуют габариты упаковки, минимальные внешние размеры, показанные на рис. 3.4.8.1, могут быть уменьшены до не менее

50 мм x 50 мм при условии, что маркировочный знак остается четко видимым. Минимальная ширина линии, образующей контур ромба, может быть уменьшена до не менее 1 мм. Символ "Y" должен оставаться примерно пропорциональным символу, изображенному на рис. 3.4.8.1."

3.4.9 Изменить следующим образом:

"3.4.9 Упаковки с опасными грузами, на которые нанесен маркировочный знак, изображенный в разделе 3.4.8, с дополнительными знаками опасности или маркировочными надписями для воздушной перевозки или без них, считаются удовлетворяющими соответствующим положениям пункта 3.4.1 и пунктов 3.4.2–3.4.4 и не требуют нанесения на них маркировочного знака, изображенного в разделе 3.4.7."

3.4.10 Изменить следующим образом:

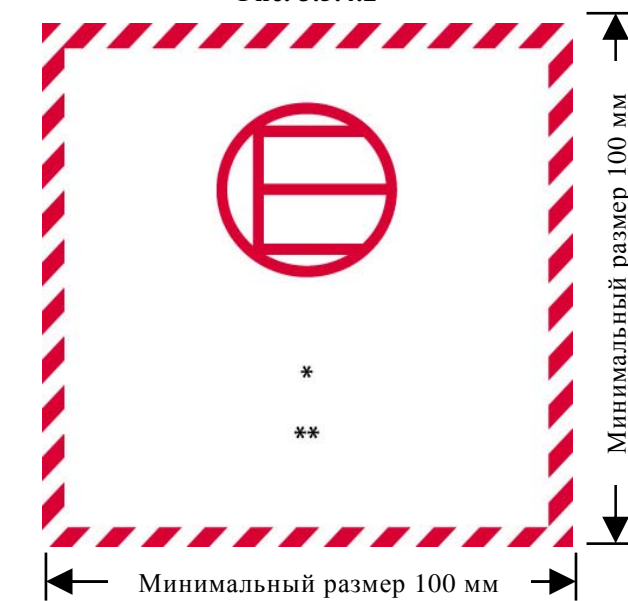
"3.4.10 Упаковки, содержащие опасные грузы в ограниченных количествах, на которые нанесен маркировочный знак, изображенный в разделе 3.4.7, и которые соответствуют положениям Технических инструкций ИКАО, включая все необходимые маркировочные знаки и знаки опасности, указанные в частях 5 и 6, считаются удовлетворяющими соответствующим положениям пункта 3.4.1 и пунктов 3.4.2–3.4.4."

Глава 3.5

3.5.4.2 Изменить следующим образом:

"3.5.4.2 **Маркировочный знак освобожденных количеств**

Рис. 3.5.4.2



Маркировочный знак освобожденных количеств

* Место для указания первого или единственного номера знака опасности, указанно-го в колонке 5 таблицы А главы 3.2.

** Место для указания названия грузоотправителя или грузополучателя, если оно не указано в каком-либо другом месте на упаковке.

Этот маркировочный знак должен иметь форму квадрата. Штриховка и символ должны быть одного цвета – черного или красного – на белом или подходящем контрастном фоне. Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам."

Глава 5.1

5.1.2.1 a) В начале последнего абзаца (перед "Маркировочная надпись...") включить новое предложение следующего содержания:

"Высота букв в маркировочной надписи "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" должна быть не менее 12 мм."

5.1.2.1 b) Изменить ледующим образом:

"b) Стрелки, указывающие положение, изображенные в подразделе 5.2.1.9, должны размещаться на двух противоположных боковых сторонах транспортных пакетов, содержащих упаковки, которые должны быть снабжены знаками в соответствии с пунктом 5.2.1.9.1, за исключением случаев, когда знаки остаются видны."

5.1.3.2 Заменить "Упаковочные комплекты, включая КСГМГ, и цистерны," на "Контейнеры, цистерны, КСГМГ, а также другие упаковочные комплекты и транспортные пакеты,".

5.1.5.1.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.1.5.1.2 Включить новый подпункт d) следующего содержания:

"d) программ радиационной защиты для перевозки судами специально назначения в соответствии с пунктом 7.1.4.14.7.3.7."

5.1.5.1.4 c) Заменить "на утверждение перевозки" на "на утверждение перевозки (см. пункт 6.4.23.2 ДОПОГ)".

5.1.5.2.1 В подпункте a) включить новый подпункт iii) следующего содержания:

"iii) делящегося материала, подпадающего под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f);".

Существующие подпункты iii)–vi) становятся соответственно новыми подпунктами iv)–vii).

5.1.5.2.1 В подпункте v) (прежний подпункт iv)) исключить "всех" и заменить "6.4.11.2" на "2.2.7.2.3.5 настоящих Правил либо пунктов 6.4.11.2 или 6.4.11.3".

5.1.5.2.1 В конце подпункта c) заменить "." на ";".

5.1.5.2.1 Включить новые подпункты d) и e) следующего содержания:

"d) определения основных значений для радионуклидов, о которых говорится в пункте 2.2.7.2.2.1, для отдельных радионуклидов, не перечисленных в таблице 2.2.7.2.2.1 (см. пункт 2.2.7.2.2.2 a));

e) альтернативных пределов активности для груза приборов или изделий, на который распространяется изъятие (см. пункт 2.2.7.2.2.2 b));".

5.1.5.2.1 Изменить второй абзац после подпунктов а)–е) следующим образом:

"Сертификаты об утверждении в отношении конструкции упаковки и на перевозку могут быть объединены в единый сертификат."

5.1.5.2.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.1.5.3.4 В первом предложении заменить "и транспортные пакеты" на ", транспортные пакеты и контейнеры".

5.1.5.3.4 В подпункте а) заменить "или транспортному пакету" на ", транспортному пакету или контейнеру", а также заменить "или транспортный пакет" на ", транспортный пакет или контейнер".

5.1.5.3.4 В подпункте е) включить "или контейнер" после "транспортный пакет".

Таблица 5.1.5.3.4 Заменить "и транспортных пакетов" на ", транспортных пакетов и контейнеров".

В примечании "b" к таблице в конце включить "за исключением контейнеров (см. таблицу D в пункте 7.1.4.14.7.3.3)".

5.1.5.3.5 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.1.5.4 Изменить заголовок следующим образом: "Особые положения, касающиеся освобожденных упаковок с радиоактивным материалом класса 7".

5.1.5.4.1 После "освобожденные упаковки" включить "с радиоактивным материалом класса 7".

5.1.5.4.2 Изменить следующим образом:

"5.1.5.4.2 Требования главы 5.4, касающиеся документации, не применяются к освобожденным упаковкам с радиоактивным материалом класса 7, за тем исключением, что:

а) номер ООН, которому предшествуют буквы "UN", а также название и адрес грузоотправителя и грузополучателя и, если применимо, опознавательный знак для каждого сертификата об утверждении компетентного органа (см. пункт 5.4.1.2.5.1 g)) должны быть указаны в транспортном документе, таком как коносамент, авиагрузовая накладная или накладная КДПГ, МГК или КППГ;

б) при необходимости применяются требования пунктов 5.4.1.2.5.1 g), 5.4.1.2.5.3 и 5.4.1.2.5.4;

с) применяются требования разделов 5.4.2 и 5.4.4."

5.1.5.4.3 Включить новый пункт следующего содержания:

"5.1.5.4.3 При необходимости применяются требования пунктов 5.2.1.7.8 и 5.2.2.1.11.5."

5.1.5.5 В последней колонке таблицы в графе "Радиоактивный материал особого вида" заменить "1.6.6.3" на "1.6.6.4".

Глава 5.2

5.2.1.3 В конце включить новое предложение следующего содержания:

"Буквы в маркировочной надписи "АВАРИЙНАЯ/ЫЙ" должны иметь высоту не менее 12 мм."

5.2.1.7 Заменить "грузов класса 7" на "радиоактивных материалов".

5.2.1.7.1 В конце включить предложение следующего содержания: "Каждый транспортный пакет должен иметь на внешней поверхности транспортного пакета четкую и стойкую маркировку с указанием либо грузоотправителя, либо грузополучателя, либо и того и другого, если только эта маркировка не видна четко на всех упаковках, входящих в данный транспортный пакет."

5.2.1.7.5 Изменить вступительное предложение следующим образом:

"Каждая упаковка, которая соответствует конструкции, утвержденной согласно одному или нескольким положениям пунктов 5.1.5.2.1 настоящих Правил, 6.4.22.1–6.4.22.4, 6.4.23.4–6.4.23.7 и 6.4.24.2 ДОПОГ, должна иметь на внешней поверхности упаковочного комплекта четкую и стойкую маркировку, содержащую следующую информацию:"

5.2.1.7.5 Изменить подпункт с) следующим образом:

"с) для конструкции упаковки типа В(У), типа В(М) или типа С – надписи "Тип В(У)", "Тип В(М)" или "Тип С".

5.2.1.7.5 Исключить подпункт d).

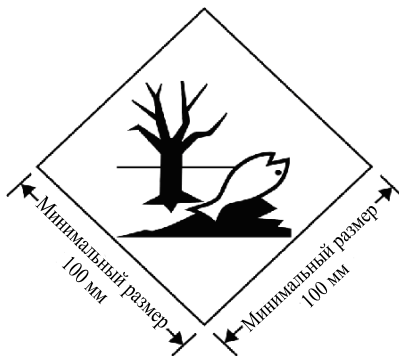
5.2.1.7.7 Заменить "4.1.9.2.3" на "4.1.9.2.4".

5.2.1.7.8 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.2.1.8.3 Изменить пункт 5.2.1.8.3 следующим образом:

"5.2.1.8.3 Маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды, должен быть таким, как показано на рис. 5.2.1.8.3.

Рис. 5.2.1.8.3



Маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды

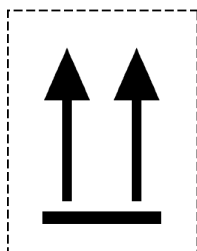
Этот маркировочный знак должен иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Символ (рыба и дерево) должен быть черного цвета на белом или на подходящем контрастном фоне. Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм, а минимальная ширина линии, образующей контур ромба, – 2 мм. Если этого требуют габариты упаковки, размеры/толщина линии могут

быть уменьшены при условии, что маркировочный знак остается четко видимым. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Помимо любого требования в отношении нанесения на упаковки маркировочного знака вещества, опасного для окружающей среды, применяются положения раздела 5.2.2, касающиеся нанесения знаков опасности."

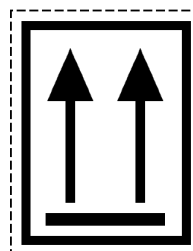
5.2.1.9.1 Пронумеровать рисунки и изменить подписи под рисунками следующим образом:

"Рис. 5.2.1.9.1.1



или

Рис. 5.2.1.9.1.2



Две черные или красные стрелки на белом или подходящем контрастном фоне.

Прямоугольная окантовка является факультативной.

Все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам."

5.2.2.1.11.1 Изменить первое и второе предложение следующим образом:

"Кроме случаев, когда используются увеличенные знаки опасности в соответствии с пунктом 5.3.1.1.3, каждая упаковка, каждый транспортный пакет и каждый контейнер, содержащие радиоактивный материал, должны иметь знаки опасности согласно применимым образцам № 7А, 7В или 7С в соответствии с надлежащей категорией. Знаки опасности должны крепиться к двум противоположным внешним поверхностям упаковки или транспортного пакета или к внешним поверхностям всех четырех сторон контейнера или цистерны."

5.2.2.1.11.1 В четвертом предложении:

Вместо "согласно пункту 6.4.11.2 ДОПОГ" читать "в соответствии с положениями пункта 2.2.7.2.3.5".

Вместо "образца" читать ", которые соответствуют образцу".

Заменить последнюю часть четвертого предложения следующим текстом: "такие знаки опасности в надлежащих случаях должны крепиться рядом со знаками опасности, которые соответствуют применимым образцам № 7А, 7В или 7С."

5.2.2.1.11.2 Во вступительном предложении заменить "образцам № 7А, 7В и 7С" на "применимым образцам № 7А, 7В или 7С".

5.2.2.1.11.2 В подпункте b) изменить последнее предложение следующим образом:

"Для делящегося материала вместо активности может быть указана общая масса делящихся нуклидов в граммах (г) или кратных грамму единицах".

5.2.2.1.11.3 Изменить следующим образом:

"5.2.2.1.11.3 На каждый знак, который соответствует образцу № 7Е, должен быть нанесен индекс безопасности по критичности (CSI), как указано в выдаваемом компетентным органом сертификате об утверждении, применимом в странах, через территорию или на территорию которых перевозится данный груз, или как указано в пункте 6.4.11.2 или 6.4.11.3 ДОПОГ."

5.2.2.1.11.4 Изменить следующим образом:

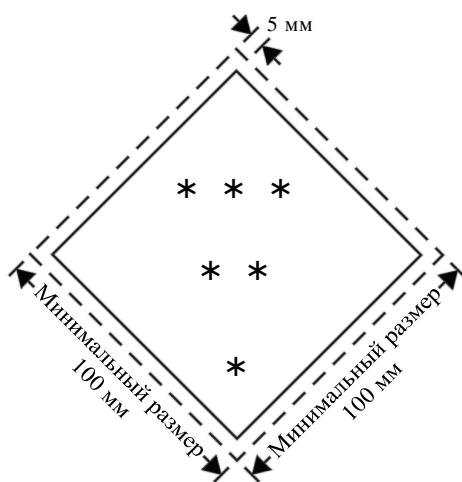
"5.2.2.1.11.4 В случае транспортных пакетов и контейнеров на знаке, соответствующем образцу № 7Е, должен быть указан суммарный индекс безопасности по критичности всех содержащихся в них упаковок".

5.2.2.1.11.5 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.2.2.2.1.1 Изменить следующим образом:

"5.2.2.2.1.1 Знаки опасности должны иметь конфигурацию, показанную на рис. 5.2.2.2.1.1.

Рис. 5.2.2.2.1.1



Знак опасности класса/подкласса

* В нижнем углу должен быть указан номер класса, или, в случае классов 4.1, 4.2 и 4.3, цифра "4", или, в случае классов 6.1 и 6.2, цифра "6".

** В нижней половине должны (если это обязательно) или могут (если это факультативно) быть указаны дополнительный текст/номера/буквы.

*** В верхней половине должны быть указаны символ класса либо, в случае подклассов 1.4, 1.5 и 1.6, номер подкласса и, в случае образца № 7Е, слово "ДЕЛЯЩИЙСЯ" (FISSILE).

5.2.2.2.1.1.1 Знаки опасности располагаются на контрастном фоне или обводятся пунктирным или сплошным внешним контуром.

5.2.2.2.1.1.2 Знак опасности должен иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм, а минимальная ширина линии, проходящей с внутренней стороны кромки ромба, – 2 мм. Линия, проходящая с внутренней стороны кромки знака, должна быть параллельна ей и отступать от нее на 5 мм. В верхней половине знака линия, проходящая с внутренней стороны кромки, должна быть такого же цвета, как и символ, а в нижней половине знака она должна быть такого же цвета, как и номер класса или подкласса, указанный в нижнем углу. Если размеры не ука-

заны, все элементы должны быть примерно пропорциональны показанным элементам.

5.2.2.2.1.1.3 Если этого требуют габариты упаковки, размеры могут быть уменьшены при условии, что символы и другие элементы знака остаются четко видимыми. Линия, проведенная с внутренней стороны кромки знака, должна отстоять от нее на 5 мм. Минимальная ширина линии, проведенной с внутренней стороны кромки, должна быть 2 мм. В случае баллонов размеры должны соответствовать требованиям пункта 5.2.2.2.1.2."

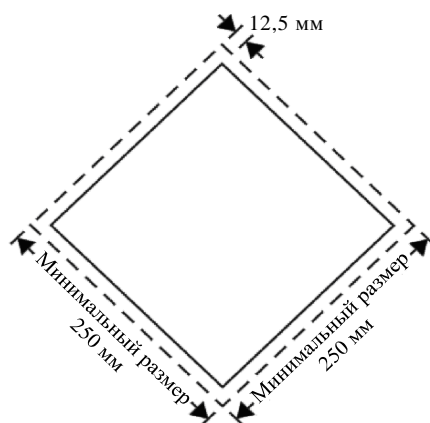
Глава 5.3

5.3.1.1.3 В последнем предложении заменить "требуемому знаку" на "требуемому знаку образца № 7А, 7В или 7С". В конце последнего абзаца добавить следующее предложение: "В этом случае размеры знака должны быть не менее 250 мм x 250 мм."

5.3.1.7.1 Изменить следующим образом:

"5.3.1.7.1 За исключением случаев, предусмотренных в пункте 5.3.1.7.2 в отношении информационного табло для класса 7 и в пункте 5.3.6.2 в отношении маркировочного знака вещества, опасного для окружающей среды, информационное табло должно иметь конфигурацию, показанную на рис. 5.3.1.7.1.

Рис. 5.3.1.7.1



Информационное табло (за исключением класса 7)

Это информационное табло должно иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Минимальные размеры – 250 мм x 250 мм (до кромки информационного табло). Линия, проходящая с внутренней стороны кромки информационного табло, должна быть параллельна ей и отступать от нее на 12,5 мм. Символ и линия, проходящая с внутренней стороны кромки, должны быть такого же цвета, как и знак опасности класса или подкласса перевозимого опасного груза. Символ/номер класса или подкласса должен быть расположен и иметь пропорциональные размеры в соответствии с требованиями подраздела 5.2.2.2 для соответствующего класса или подкласса перевозимого опасного груза. На информационном табло должен быть указан номер класса или подкласса (а для грузов класса 1 – буква группы совместимости) перевозимого опасного груза способом, предписанным в подразделе 5.2.2.2 для соответствующего знака опасности, с помощью цифр высотой не менее 25 мм. Если раз-

меры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам."

5.3.2.1.1 В конце второго абзаца добавить предложение следующего содержания:

"В случае цистерн, маркированных в соответствии с пунктом 5.3.2.1.3, эта табличка должна соответствовать наиболее опасному из веществ, перевозимых в цистерне."

5.3.2.2.1 Изменить второй абзац следующим образом:

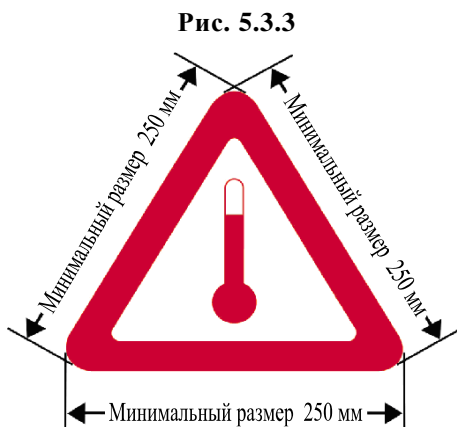
"Если размеры и конструкция транспортного средства таковы, что имеющаяся площадь поверхности не позволяет прикрепить эти таблички оранжевого цвета, то длина их основания может быть уменьшена до минимум 300 мм, высота – до минимум 120 мм, а ширина черной окантовки – до минимум 10 мм. В этом случае для двух табличек оранжевого цвета, указанных в пункте 5.3.2.1.1, может использоваться иной набор размеров в указанных пределах."

Когда таблички оранжевого цвета уменьшенных размеров используются для упакованного радиоактивного материала, перевозимого в условиях исключительного использования, необходимо указать только номер ООН и высота цифр, предписанная в пункте 5.3.2.2.2, может быть уменьшена до 65 мм, а толщина линий – до 10 мм."

5.3.3 Изменить следующим образом:

5.3.3 Маркировочный знак для веществ, перевозимых при повышенной температуре

Автоцистерны, вагоны-цистерны, контейнеры-цистерны, переносные цистерны, специальные транспортные средства, специальные вагоны или специальные контейнеры либо специально оборудованные транспортные средства, специально оборудованные вагоны или специально оборудованные контейнеры, содержащие вещество, которое перевозится или предъявляется к перевозке в жидком состоянии при температуре, равной или превышающей 100 °С, или в твердом состоянии при температуре, равной или превышающей 240 °С, должны иметь на обеих боковых сторонах вагонов, на обеих боковых сторонах и сзади транспортных средств и на обеих боковых сторонах и на каждой торцевой стороне контейнеров, контейнеров-цистерн и переносных цистерн маркировочный знак, изображенный на рис. 5.3.3.



Маркировочный знак для перевозки
при повышенной температуре

Этот маркировочный знак должен иметь форму равностороннего треугольника. Цвет маркировочного знака должен быть красным. Минимальный размер боковых сторон должен быть 250 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам."

5.3.6 Первый абзац пронумеровать как 5.3.6.1. Исключить "Положения раздела 5.3.1, касающиеся информационных табло, должны применяться к этому знаку с соответствующими изменениями."

Включить новый пункт 5.3.6.2 следующего содержания:

"5.3.6.2 Маркировочный знак опасного для окружающей среды вещества, наносимый на контейнеры, МЭГК, контейнеры-цистерны, переносные цистерны, вагоны и транспортные средства, должен быть таким, как указано в пункте 5.2.1.8.3 и показано на рис. 5.2.1.8.3, за тем исключением, что минимальные размеры должны составлять 250 мм х 250 мм. Другие положения раздела 5.3.1, касающиеся информационных табло, должны применяться к этому знаку с соответствующими изменениями."

Глава 5.4

5.4.1.1.1 d) В примечании после подпункта d) заменить "172 b)" на "172 d)".

5.4.1.1.3 Изменить третий абзац следующим образом:

"Если применяется положение, касающееся отходов, изложенное в пункте 2.1.3.5.5, то к описанию опасного груза согласно пункту 5.4.1.1.1 a)–d) и k) должны быть добавлены следующие слова:"

Пример, приведенный после этого абзаца, остается без изменений.

5.4.1.1.17 После "(х)" добавить ссылку на сноску 1 следующего содержания:

"¹ (х) следует заменить на "1" или "2", в зависимости от конкретного случая."

Соответствующим образом перенумеровать существующие сноски.

5.4.1.1.19 Перенумеровать существующий пункт 5.4.1.1.19 в 5.4.1.1.20 и добавить новый пункт следующего содержания:

"5.4.1.1.19 *Специальные положения, касающиеся перевозки отбракованной порожней неочищенной тары (№ ООН 3509)*

В случае отбракованной порожней неочищенной тары к надлежащему отгрузочному наименованию, указанному в соответствии с пунктом 5.4.1.1.1 b), должны быть добавлены слова "(С ОСТАТКАМИ [...])", после которых указываются класс (классы) и дополнительный(ые) вид(ы) опасности, соответствующий(ие) остаткам, в порядке возрастания номера класса. Кроме того, положения пункта 5.4.1.1.1 f) не применяются.

Пример: Отбракованную порожнюю неочищенную тару, в которой содержались грузы класса 4.1, упакованную вместе с отбракованной порожней неочищенной тарой, в которой содержались грузы класса 3 с дополнительной опасностью класса 6.1, следует указывать в транспортном документе следующим образом:

"UN 3509 ТАРА ОТБРАКОВАННАЯ ПОРОЖНЯЯ НЕОЧИЩЕННАЯ (С ОСТАТКАМИ 3, 4.1, 6.1), 9".

5.4.1.2.5.1 b) Заменить "см. последнее предложение специального положения 172 в главе 3.3" на "см. подпункт с) специального положения 172 главы 3.3".

5.4.1.2.5.1 Изменить подпункт f) следующим образом:

- "f) для делящегося материала:
- i) перевозится на условиях одного освобождения по пунктам 2.2.7.2.3.5 a)–f), указание на этот пункт;
 - ii) перевозится на условиях пункта 2.2.7.2.3.5 c)–e), общая масса делящихся нуклидов;
 - iii) содержится в упаковке, к которой применяется один из пунктов 6.4.11.2 a)–c) или 6.4.11.3 ДОПОГ, указание на этот пункт;
 - iv) индекс безопасности по критичности, в соответствующих случаях."

5.4.1.2.5.1 Первая поправка не касается текста на русском языке. В подпункте g) включить "делящийся материал, подпадающий под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f)," перед "специальные условия".

5.4.1.2.5.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.4.2, сноска 5, пункт .8 подраздела 5.4.2.1 МКМПОГ Изменить следующим образом:

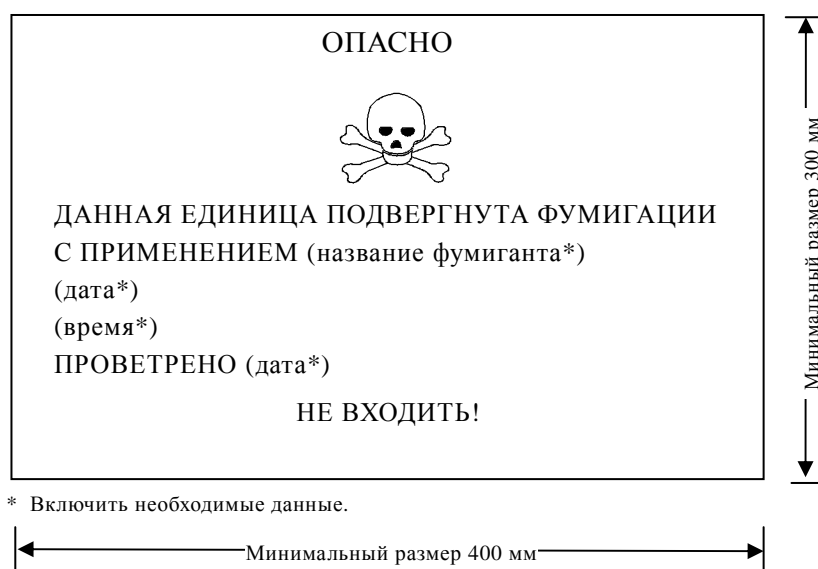
".8 если для целей охлаждения или кондиционирования используются вещества, представляющие опасность асфиксии (такие, как сухой лед (№ ООН 1845), или азот охлажденный жидкий (№ ООН 1977), или аргон охлажденный жидкий (№ ООН 1951)), контейнер/транспортное средство имеет снаружи маркировку в соответствии с подразделом 5.5.3.6 (МКМПОГ); и".

Глава 5.5

Изменить пункт 5.5.2.3.2 и знак, предупреждающий о фумигации, следующим образом:

"5.5.2.3.2 Знак, предупреждающий о фумигации, должен быть таким, как показано на рис. 5.5.2.3.2.

Рис. 5.5.2.3.2



* Включить необходимые данные.

Знак, предупреждающий о фумигации

Этот знак должен иметь прямоугольную форму. Минимальные размеры: ширина – 400 мм и высота – 300 мм, а минимальная ширина внешней линии – 2 мм. Надписи выполняются черным цветом на белом фоне при высоте букв не менее 25 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам."

5.5.3 Включить два новых пункта 5.5.3.1.4 и 5.5.3.1.5 следующего содержания:

"5.5.3.1.4 Транспортные средства, вагоны и контейнеры, содержащие вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, включают транспортные средства, вагоны и контейнеры, содержащие вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования внутри упаковок, а также транспортные средства, вагоны и контейнеры с неупакованными веществами, используемыми для целей охлаждения или кондиционирования."

"5.5.3.1.5 Положения подразделов 5.5.3.6 и 5.5.3.7 применяются только в тех случаях, когда существует реальная опасность асфиксии в транспортном средстве, вагоне или контейнере. Эта опасность должна оцениваться самими участниками перевозки с учетом опасности, которую представляют вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, количества перевозимого вещества, продолжительности процесса перевозки и типов используемых средств удержания. Как правило, считается, что упаковки с сухим льдом (№ ООН 1845) в качестве хладагента такой опасности не представляют."

5.5.3.2.1, 5.5.3.2.2, 5.5.3.5, 5.5.3.6, 5.5.3.6.1, 5.5.3.7.1 Включить ", вагоны" после "транспортные средства".

5.5.3.2.2 Изменить следующим образом:

"5.5.3.2.2 Когда опасные грузы загружаются в транспортные средства, вагоны или контейнеры, содержащие вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, в дополнение к положениям настоящего раздела применяются любые положения ВОПОГ, касающиеся этих опасных грузов."

5.5.3.2.4 Изменить следующим образом:

"5.5.3.2.4 Лица, занимающиеся обработкой или перевозкой транспортных средств, вагонов и контейнеров, содержащих вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, должны получить подготовку, соответствующую их обязанностям."

5.5.3.3.3 Изменить следующим образом:

"5.5.3.3.3 Упаковки, содержащие хладагент или кондиционирующий реагент, должны перевозиться в хорошо вентилируемых транспортных средствах, вагонах и контейнерах. Это положение не применяется, когда такие упаковки перевозятся в изотермических транспортных средствах, транспортных средствах-ледниках или транспортных средствах-рефрижераторах, определяемых в Соглашении о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС)."

5.5.3.6.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.5.3.6.2 Изменить следующим образом:

"5.5.3.6.2 Предупреждающий знак должен быть таким, как показано на рис. 5.5.3.6.2.

Рис. 5.5.3.6.2



Знак, предупреждающий об охлаждении/кондиционировании,
для транспортных средств и контейнеров

* Включить наименование хладагента/кондиционирующего реагента, указанное в колонке 2 таблицы А главы 3.2. Надпись должна быть выполнена прописными буквами высотой не мене 25 мм, расположенными на одной строке. Если надлежащее отгрузочное наименование является слишком длинным, чтобы поместиться в имеющееся пространство, буквы могут быть уменьшены до максимального подходящего размера. Например: УГЛЕРОДА ДИОКСИД, ТВЕРДЫЙ.

** Включить слова "В КАЧЕСТВЕ ХЛАДАГЕНТА" или "В КАЧЕСТВЕ КОНДИЦИОНИРУЮЩЕГО РЕАГЕНТА", в зависимости от случая. Надпись должна быть выполнена прописными буквами высотой не мене 25 мм, расположенными на одной строке.

Этот знак должен иметь прямоугольную форму. Минимальные размеры: ширина – 150 мм и высота – 250 мм. Надпись "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" должна быть выполнена красным или белым цветом при высоте букв не менее 25 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

Надпись "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и слова "В КАЧЕСТВЕ ХЛАДАГЕНТА" или "В КАЧЕСТВЕ КОНДИЦИОНИРУЮЩЕГО РЕАГЕНТА", в зависимости от случая, должны быть выполнены на официальном языке страны происхождения и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, – на английском, немецком или французском языке, если соглашениями, заключенными между странами, заинтересованными в перевозке, не предусмотрено иное."

5.5.3.7.1 Заменить "подвергнутых охлаждению или кондиционированию и" на "содержащих или содержавших вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, и".

Глава 7.1

7.1.4.1.1 Включить следующий текст для класса 6.1 после слов "Все грузы группы упаковки II: всего 300 000 кг":

"Все грузы, перевозимые навалом/насыпью 0 кг".

7.1.4.7.1 Изменить следующим образом:

"7.1.4.7.1 Погрузка и выгрузка опасных грузов должны производиться только в местах, указанных или утвержденных для этой цели компетентным органом. В этих местах должны иметься в наличии средства для эвакуации, предусмотренные в подразделе 7.1.4.77. При отсутствии таких средств перегрузка может производиться только с разрешения компетентного органа."

Включить новый пункт 7.1.4.14.7.4.3 следующего содержания:

"7.1.4.14.7.4.3 Делящийся материал, удовлетворяющий одному из положений а)–f) пункта 2.2.7.2.3.5, должен отвечать следующим требованиям:

- a) для каждого груза допускается применение только одного из положений а)–f) пункта 2.2.7.2.3.5;
- b) если в сертификате об утверждении не разрешено наличие нескольких материалов, в упаковках, классифицированных в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 f), на один груз допускается только один утвержденный делящийся материал;
- c) делящийся материал в упаковках, классифицированных в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 c), может перевозиться в одном грузе, если масса делящихся нуклидов составляет не более 45 г;
- d) делящийся материал в упаковках, классифицированных в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 d), может перевозиться в одном грузе, если масса делящихся нуклидов составляет не более 15 г;
- e) упакованный или неупакованный делящийся материал, классифицированный в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 e), может перевозиться на условиях исключительного использования на одном транспортном средстве, если масса делящихся нуклидов составляет не более 45 г."

7.1.4.14.7.5.4 Изменить конец пункта следующим образом:

"... и не должны вновь использоваться до тех пор, пока не будут выполнены следующие условия:

а) нефиксированное радиоактивное загрязнение не снизится и не будет превышать пределов, указанных в пункте 4.1.9.1.2 ДОПОГ;

б) уровень излучения, создаваемый фиксированным радиоактивным загрязнением поверхностей, после дезактивации не составит менее 5 мкЗв/ч на поверхности."

7.1.4.77 Заменить таблицей и текстом следующего содержания:

		<i>Сухие навалочные грузы (судно и баржа)</i>		<i>Контейнер (судно и баржа) и упакованные грузы</i>
		<i>Класс</i>	<i>Класс</i>	
		<i>4.1, 4.2, 4.3</i>	<i>5.1, 6.1, 7, 8, 9</i>	<i>Все классы</i>
1	Два пути эвакуации внутри или снаружи защищенной зоны в противоположных направлениях	•	•	•
2	Один путь эвакуации снаружи защищенной зоны и одно укрытие снаружи судна в противоположном конце	•	•	•
3	Один путь эвакуации снаружи защищенной зоны и одно укрытие на судне в противоположном конце	•	•	•
4	Один путь эвакуации снаружи защищенной зоны и одна спасательная шлюпка в противоположном конце	•	•	•
5	Один путь эвакуации снаружи защищенной зоны и одно аварийно-спасательное судно в противоположном конце	•	•	•
6	Один путь эвакуации внутри защищенной зоны и один путь эвакуации снаружи грузового пространства в противоположном конце	•	•	•
7	Один путь эвакуации внутри защищенной зоны и одно укрытие снаружи судна в противоположном конце	•	•	•
8	Один путь эвакуации внутри защищенной зоны и одно укрытие на судне в противоположном конце	•	•	•
9	Один путь эвакуации внутри защищенной зоны и одна спасательная шлюпка в противоположном конце	•	•	•
10	Один путь эвакуации внутри защищенной зоны и одно аварийно-спасательное судно в противоположном конце	•	•	•
11	Один путь эвакуации внутри или снаружи защищенной зоны и два укрытия на судне в противоположных концах	•	•	•

		<i>Сухие навалочные грузы (судно и баржа)</i>		<i>Контейнер (судно и баржа) и упакованные грузы</i>
		<i>Класс</i>		<i>Класс</i>
		<i>4.1, 4.2, 4.3</i>	<i>5.1, 6.1, 7, 8, 9</i>	<i>Все классы</i>
12	Один путь эвакуации внутри или снаружи защищенной зоны и две безопасные зоны на судне в противоположных концах	•	•	•
13	Один путь эвакуации снаружи защищенной зоны	•	•	•
14	Один путь эвакуации внутри защищенной зоны	•	•	•
15	Одно или более укрытие снаружи судна, включая путь эвакуации к нему	•	•	•
16	Одно или более укрытие на судне		•	•
17	Одно или более аварийно-спасательное судно	•	•	•
18	Одно аварийно-спасательное судно и одно спасательное (эвакуационное) судно	•	•	•
19	Одно или более спасательное (эвакуационное) судно		•	•

• = Возможный вариант.

С учетом местных условий компетентные органы могут предписывать дополнительные требования в отношении наличия средств для эвакуации.

7.1.4.78–7.1.4.99 (*Зарезервированы*)".

7.1.6.14, НА03, последний абзац Исключить "Местный".

Глава 7.2

7.2.4.1.3 Изменить начало первого предложения следующим образом:

"На борту судов снабжения или других судов, доставляющих продукты, необходимые для эксплуатации судов, разрешается перевозить упаковки с опасными грузами и неопасными грузами...".

7.2.4.10.1 Изменить следующим образом:

"Погрузка или разгрузка должна быть начата лишь после того, как будет заполнен перечень проверок согласно разделу 8.6.3 ВОПОГ на конкретный груз и вопросы 1–19 этого перечня будут помечены знаком "X". Ненужные вопросы должны быть вычеркнуты. Перечень должен быть заполнен после присоединения предусмотренных погрузочно-разгрузочных трубопроводов и до начала погрузки или разгрузки в двух экземплярах и подписан судоводителем или уполномоченным им лицом и лицом, ответственным за погрузочно-разгрузочные операции на береговых сооружениях. Если не на все вопросы может быть дан положительный ответ, погрузка или разгрузка разрешается лишь с согласия компетентного органа.

Компетентный орган может допустить, чтобы самое позднее до 31 декабря 2016 года, в отступление от раздела 8.6.3, использовался перечень обязательных проверок, содержащий вопрос 4 в его варианте, действующем до 31 декабря 2014 года."

7.2.4.16.8, второй абзац Заменить "трубопроводов коллектора или газоотводных трубопроводов" на "газоотводных трубопроводов".

7.2.4.16.9 Изменить следующим образом:

"а) Во время погрузки в танкер закрытого типа или выгрузки из него веществ, для которых согласно указаниям в колонках 6 и 7 таблицы С главы 3.2 достаточен танкер открытого типа N с пламегасителями, грузовые танки могут открываться с помощью предусмотренного в пункте 9.3.2.22.4 а) или 9.3.3.22.4 а) устройства для безопасного сброса давления.

б) Во время погрузки в танкер закрытого типа или выгрузки из него веществ, для которых согласно указаниям в колонках 6 и 7 таблицы С главы 3.2 достаточен танкер открытого типа N, грузовые танки могут открываться с помощью предусмотренного в пункте 9.3.2.22.4 а) или 9.3.3.22.4 а) устройства для безопасного сброса давления или с помощью другого соответствующего отверстия газоотводного трубопровода, если приняты меры для предотвращения накопления воды и ее проникновения в грузовые танки и если это отверстие вновь плотно закрывается после погрузки или разгрузки".

7.2.4.16.11 Данная поправка не касается текста на русском языке.

7.2.4.16.12 Заменить "коллектора или газоотводного трубопровода" на "газоотводных трубопроводов".

7.2.4.16 В конце включить текст следующего содержания:

"7.2.4.16.16 Меры, принимаемые перед погрузкой охлажденных сжиженных газов

Если предусмотренное пунктом 9.3.1.24.1 а) или 9.3.1.24.1 с) регулирование температуры груза, обеспечивающее использование максимального объема испарений при любых условиях эксплуатации, не осуществляется, то время удержания определяется судоводителем или другим лицом от его имени перед погрузкой, подтверждается судоводителем или другим лицом от его имени во время погрузки и указывается в хранящихся на борту документах.

7.2.4.16.17 Определение времени удержания

На борту судна должна храниться таблица, утвержденная классификационным обществом, которое сертифицировало судно, с указанием соотношения между временем удержания и условиями наполнения с учетом указанных ниже параметров.

Время удержания груза определяется на основе следующих параметров:

- коэффициент теплопередачи, как определено в пункте 9.3.1.27.9;
- установленное давление предохранительных клапанов;
- первоначальные условия наполнения (температура груза во время погрузки и степень наполнения);
- температура окружающей среды, как указано в пункте 9.3.1.24.2;

- при использовании испарений в расчет может приниматься минимальный гарантированный показатель использования испарений (т.е. объем испарений, используемый при любых условиях эксплуатации).

Достаточный запас надежности

Для создания достаточного запаса надежности время удержания как минимум в три раза превышает ожидаемую продолжительность рейса судна с учетом следующего:

- Для обеспечения безопасности при коротких рейсах (ожидаемой) продолжительностью не более 5 дней минимальное время удержания для любого судна, перевозящего охлажденные сжиженные газы, составляет 15 дней.
- Для длительных рейсов (ожидаемой) продолжительностью свыше 10 дней минимальное время удержания составляет 30 дней с добавлением двух дней за каждый день рейса свыше 10 дней.

Как только становится ясно, что груз не будет разгружен в течение времени удержания, судоводитель должен уведомить ближайшие аварийно-спасательные службы в соответствии с пунктом 1.4.1.2".

7.2.4.25.5 Заменить "газовозвратный или уравнильный трубопровод" на "газовозвратный трубопровод".

7.2.4.29 Заменить следующим текстом:

"7.2.4.29 *Перевозка охлажденных сжиженных газов*

Во время погрузки или разгрузки поддон, указанный в пункте 9.3.1.21.11, устанавливается под соединением с берегом используемых погрузочно-разгрузочных трубопроводов, и обеспечивается водяная пленка, как указано в пункте 9.3.1.21.11.

7.2.4.30–7.2.4.39 (*Зарезервированы*)".

7.2.4.77 Заменить таблицей и текстом следующего содержания:

7.2.4.77 *Возможные средства для эвакуации в случае возникновения чрезвычайной ситуации*

Танкер/наливная баржа

Класс

3, группа упаковки III

2, 3, группы упаковки I, II и III (остальные позиции)

(№ ООН 1202, две позиции: вторая и третья), 4.1

5.1,

6.1

8

9

1	Два пути эвакуации внутри или снаружи грузового пространства в противоположных направлениях	•	•	•	•	•	•
2	Один путь эвакуации снаружи грузового пространства и одно укрытие снаружи судна, включая путь эвакуации к нему с противоположного конца	•	•	•	•	•	•
3	Один путь эвакуации снаружи грузового пространства и одно укрытие на судне в противоположном конце		•	•**	•	•	•

		<i>Танкер/наливная баржа</i>				
		<i>Класс</i>				
		<i>3, группа упаковки III</i>				
		<i>(№ ООН 1202, две позиции: вторая и третья), 4.1</i>				
		<i>5.1, 6.1 8 9</i>				
		<i>2, 3, группы упаковки I, II и III (остальные позиции)</i>				
4	Один путь эвакуации снаружи грузового пространства и одна спасательная шлюпка в противоположном конце	•			•	•
5	Один путь эвакуации снаружи грузового пространства и одно аварийно-спасательное судно в противоположном конце	•	•		•	•
6	Один путь эвакуации внутри грузового пространства и один путь эвакуации снаружи грузового пространства в противоположном конце	•	•		•	•
7	Один путь эвакуации внутри грузового пространства и одно укрытие снаружи судна в противоположном направлении	•	•		•	•
8	Один путь эвакуации внутри грузового пространства и одно укрытие на судне в противоположном направлении	•			•**	•
9	Один путь эвакуации внутри грузового пространства и одна спасательная шлюпка в противоположном конце	•			•	•
10	Один путь эвакуации внутри грузового пространства и одно аварийно-спасательное судно в противоположном конце	•	•		•	•
11	Один путь эвакуации внутри или снаружи грузового пространства и два укрытия на судне в противоположных концах	•	•		•**	•
12	Один путь эвакуации внутри или снаружи грузового пространства и две безопасные зоны на судне в противоположных концах	•	•		•**	•
13	Один путь эвакуации снаружи грузового пространства	•			•*	•
14	Один путь эвакуации внутри грузового пространства	•			•*	•
15	Одно или более укрытие снаружи судна, включая путь эвакуации к нему	•	•		•*	•

• = Возможный вариант

* Недопустимы в случае классификационных кодов TFC, CF или CFT.

** Недопустимы в случае, если существует риск того, что окисляющие вещества в сочетании с легковоспламеняющимися жидкостями могут вызвать взрыв.

С учетом местных условий компетентные органы могут предписывать дополнительные требования в отношении наличия средств для эвакуации.

7.2.4.78–7.2.4.99 (Зарезервированы)".

Глава 8.1

8.1.2.1 Изменить подпункт а) следующим образом:

"а) свидетельство о допуске судна, предусмотренное в разделе 8.1.8, и приложение, предусмотренное в подразделе 1.16.1.4;"

8.1.2.1 f) Изменить следующим образом:

"f) свидетельство о проверке пожарных рукавов, предписанное в пункте 8.1.6.1;"

8.1.2.1 j) Исключить и заменить на "(Исключен)".

8.1.2.3 о) Изменить следующим образом:

"свидетельство, касающееся системы охлаждения, предписанное в пунктах 9.3.1.27.10, 9.3.2.27.10 или 9.3.3.27.10;"

8.1.2.3 В конце включить следующий текст:

"q) в случае перевозки охлажденных сжиженных газов, когда температура не регулируется в соответствии с пунктами 9.3.1.24.1 а) и 9.3.1.24.1 с), – определение времени удержания (пункты 7.2.4.16.16 и 7.2.4.16.17). Коэффициент теплопередачи должен быть указан в хранящемся на борту документе".

8.1.2.7 В конце первого абзаца включить следующий текст: "Воспроизведенная фотооптическим методом копия приложения, предусмотренного в подразделе 1.16.1.4, не требуется."

8.1.2.7 Изменить второй абзац следующим образом:

"В дальнейшем свидетельство о допуске и приложение, предусмотренное в подразделе 1.16.1.4, должны храниться у собственника баржи."

8.1.6.1 Изменить последнее предложение следующим образом:

"Свидетельство о проверке пожарных рукавов должно храниться на борту судна."

8.1.6.3 Изменить следующим образом:

"8.1.6.3 Проверка и осмотр специального оборудования, предусмотренного в пункте 8.1.5.1, и газодетекторной системы должны производиться согласно инструкциям изготовителя соответствующим изготовителем или лицами, уполномоченными для этой цели компетентным органом. На борту должно находиться свидетельство о таком осмотре".

Глава 8.2

8.2.2.3.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

8.2.2.3.3.1, "Практика" Включить текст следующего содержания:

"– операции с охлажденными сжиженными газами".

8.2.2.3.3.2, "Практика", второй подпункт Заменить "газоотводные системы" на "газоотводные трубопроводы".

8.2.2.3.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

8.2.2.7.1.3 и 8.2.2.7.2.3 Заменить "перечень вопросов" на "каталог вопросов". Исключить ссылку на сноску "1" после слов "каталог вопросов" и в конце первого предложения включить "и директиву по использованию каталога вопросов1".

8.2.2.7.1.3 и 8.2.2.7.2.3 В существующей ссылке заменить "дополнительными руководящими указаниями" на "директивой".

8.2.2.7.1.4 и 8.2.2.7.2.4 Заменить "перечню вопросов" на "директиве по использованию каталога вопросов".

8.2.2.7.3.3 В конце включить "(вне рамок положений директивы по использованию каталога вопросов для экзаменующих органов и организаций)".

Глава 8.6

8.6.1.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

8.6.1.3, пункт 8 Заменить "газоотводный коллектор/газовозвратный трубопровод" на "газоотводный трубопровод".

8.6.1.3, таблица после пункта 22 Заменить "газоотводный коллектор/газовозвратный трубопровод" на "газоотводный трубопровод".

8.6.1.3, таблица после пункта 22 Заменить "газоотводный коллектор" на "газоотводный трубопровод".

8.6.1.4, пункт 5 Данная поправка не касается текста на русском языке.

8.6.1.4, пункт 8 Заменить "газоотводный коллектор/газовозвратный трубопровод" на "газоотводный трубопровод".

8.6.1.4, таблица после пункта 15 Заменить "газоотводный коллектор/газовозвратный трубопровод" на "газоотводный трубопровод".

8.6.1.4, таблица после пункта 15 Заменить "газоотводный коллектор" на "газоотводный трубопровод".

8.6.1.5 Добавить к свидетельству о допущении и временному свидетельству о допущении приложение следующего содержания:

"8.6.1.5 Приложение к свидетельству о допущении и временному свидетельству о допущении в соответствии с пунктом 1.16.1.3.1 а)

<p>Приложение к свидетельству о допущении</p> <p>1. Регистровый номер:</p> <p>2. Тип судна:</p> <p>3. Переходные положения, применимые с ... (дата):</p>	Печать и подпись			
	Действительно до			
	Дата выдачи			
	Компетентный орган			
	Свидетельство о допущении ВОПОГ №:			

Свидетельство о допущении ВОПОГ №:	Компетентный орган	Дата выдачи	Действительно до	Печать и подпись

8.6.3, Перечень обязательных проверок ВОПОГ, вопрос 4 Заменить следующим текстом: "Оснащено ли судно соответствующими средствами согласно подразделам 7.1.4.77 и 7.2.4.77, позволяющими подниматься на судно или спускаться с него, в том числе в чрезвычайной ситуации?"

8.6.3, вопрос 7 Заменить "газоотводного коллектора" на "газоотводного трубопровода".

8.6.3, вопрос 12.1 Заменить "соединен ли судовой газоотводной коллектор (если таковой необходим или имеется) с трубопроводом для возврата газов на берег?" на "соединен ли газоотводный трубопровод (если таковой необходим или имеется) с газовозвратным трубопроводом?".

8.6.3, вопрос 12.2 В конце добавить "(давление в месте соединения ___ кПа)".

8.6.3, вопрос 12.3 Заменить "ее газовозвратный или уравнивающий трубопровод" на "ее газовозвратный трубопровод".

8.6.3, вопрос 14 Заменить пятый подпункт следующим текстом:

"— отключены ли с помощью основного запорного клапана работающие на сжиженном газе установки, предназначенные для бытовых целей?"

Включить "О" в колонку "судно" и включить "-" в колонку "место загрузки/разгрузки".

8.6.3, вопросы 15.1 и 15.2 В конце добавить "(утвержденное давление ___ кПа)".

8.6.3, вопрос 17, первый подпункт Исключить "(только в случае загрузки судна)" и включить " в случае загрузки судна в случае разгрузки судна".

8.6.3 Добавить следующий новый вопрос:

"19. При перевозке охлажденных сжиженных газов: было ли определено в соответствии с пунктом 7.2.4.16.16, известно ли и указано ли в имеющихся на борту документах время удержания?"

Включить "О**" в две колонки (судно и место загрузки/разгрузки) и следующую сноску после таблицы:

"** Только во время загрузки".

8.6.3 Пояснение к вопросу 4 Заменить "(например, спущенная на воду шлюпка)" на "если оно требуется согласно подразделам 7.1.4.77 и 7.2.4.77".

8.6.3 Включить в Пояснения следующее: "Вопрос 17: Во избежание обратного тока с берегового сооружения включение предохранительного устройства для предотвращения перелива на борту судна в некоторых случаях также необходимо во время разгрузки. Включение этого устройства является обязательным во время загрузки и факультативным во время разгрузки. Удалить данный вопрос, если включение этого устройства не является необходимым во время разгрузки".

Глава 9.1

9.1.0.40.1, второй подпункт Данная поправка не касается текста на русском языке.

9.1.0.95.1 а), строка "в поперечном направлении"

После "0,59 м" включить следующий текст: "внутри от борта судна под прямым углом к диаметральной плоскости на уровне ватерлинии при максимальной осадке".

Глава 9.2

9.2.0.95.1 а), строка "в поперечном направлении"

После "0,59 м" включить следующий текст: "внутри от борта судна под прямым углом к диаметральной плоскости на уровне ватерлинии при максимальной осадке".

Глава 9.3

9.3.1.8.1 В третьем предложении перед "(классификационное свидетельство)" включить текст следующего содержания:

"и дополнительным применимым правилам и предписаниям классификационного общества, имеющим значение для предполагаемого использования судна".

9.3.1.11.2 а), первый подпункт, второй абзац После "Охлаждаемые грузовые танки" включить следующий текст: "и грузовые танки, используемые для перевозки охлажденных сжиженных газов".

9.3.1.11.2 В конце включить следующий текст:

"е) Грузовые танки, предназначенные для продуктов при температуре ниже -10°C , должны быть соответствующим образом изолированы, для того чтобы температура конструкций судна не опускалась ниже минимально допустимой расчетной температуры материала. Изоляционный материал должен быть огнестойким и препятствовать распространению пламени".

9.3.1.11 В конце включить следующий текст:

"9.3.1.11.9 В случае, если судно имеет изолированные грузовые танки, то трюмные помещения должны содержать только сухой воздух для защиты изоляции грузовых танков от влаги".

9.3.1.15.1 а), строка "в поперечном направлении"

Заменить "0,79 м или, когда применимо, расстояние, допустимое согласно разделу 9.3.4, уменьшенное на 0,01 м" на "0,79 м внутри от борта судна под прямым углом к диаметральной плоскости на уровне ватерлинии при максимальной осадке".

9.3.1.21.1 g) Изменить следующим образом:

"g) штуцером для присоединения устройства для взятия проб закрытого типа".

9.3.1.21.3, второе предложение Изменить следующим образом:

"Максимально допустимые уровни наполнения 91%, 95% и 97%, указанные в перечне веществ, должны быть отмечены на каждом указателе уровня."

9.3.1.21.5 а) и b), 9.3.2.21.5 а) и b) и 9.3.3.21.5 а) и d) Заменить "EN 60309-2:1999" на "EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012".

9.3.1.21 В конце включить следующий текст:

"9.3.1.21.11 На судах, сертифицированных для перевозки охлажденных сжиженных газов, в грузовом пространстве должны быть предусмотрены следующие меры защиты:

- под арматурой для соединения с берегом погрузочно-разгрузочных трубопроводов, по которым осуществляется погрузка и разгрузка, устанавливаются поддоны. Они должны быть изготовлены из материалов, способных выдерживать температуру груза, и изолированы от палубы. Они должны быть достаточно вместительными и должны быть оснащены патрубком для стока за борт;
- водораспределительная система, рассчитанная на то, чтобы охватить:
 1. незащищенные купола грузовых танков и другие незащищенные части грузовых танков;
 2. незащищенные палубные емкости для хранения горючих или токсичных продуктов;
 3. части палубного грузового пространства, где может произойти утечка.

Мощность водораспылительной системы должна быть такой, чтобы при функционировании всех распыляющих сопел выход составлял 300 л на квадратный метр площади грузовой палубы в час. Система должна быть способна приводиться в действие из рулевой рубки и с палубы;

- водяная пленка вокруг арматуры для соединения с берегом используемых погрузочно-разгрузочных трубопроводов, предназначенная для защиты палубы и борта судна по месту расположения арматуры для соединения с берегом используемых погрузочно-разгрузочных трубопроводов во время присоединения и отсоединения загрузочного рукава или шланга. Система водяной пленки должна иметь достаточную мощность. Эта система должна быть способна приводиться в действие из рулевой рубки и с палубы.

9.3.1.21.12 В целях предотвращения повреждений грузовых танков во время загрузки и погрузочно-разгрузочных трубопроводов во время загрузки и разгрузки на судах, перевозящих охлажденные сжиженные газы, должна иметься письменная инструкция по предварительному охлаждению. Эта инструкция должна применяться до введения судна в эксплуатацию и после длительного технического обслуживания".

9.3.1.24.1 Включить новый подпункт с) следующего содержания:

"с) только для № ООН 1972 и когда использование СПГ в качестве топлива разрешено в соответствии с пунктом 1.5.3.2: системы регулирования давления в грузовых танках, предусматривающей использование испарений в качестве топлива;"

Существующий подпункт с) становится подпунктом d).

Пункт 9.3.1.25.2 d) Заменить "газоотводные коллекторы" на "газоотводные трубопроводы".

Пункт 9.3.1.25.2 f) Заменить "газоотводного коллектора" на "газоотводного трубопровода".

Пункт 9.3.1.25.2 g) Заменить "газоотводные коллекторы" на "газоотводные трубопроводы".

9.3.1.25.2 В конце включить следующий текст:

"Для перевозки охлажденных сжиженных газов

h) Погрузочно-разгрузочные трубопроводы и грузовые танки должны быть защищены от чрезмерных нагрузок в результате тепловой деформации и от перемещений конструкций танков и корпуса.

i) При необходимости должна обеспечиваться тепловая изоляция погрузочно-разгрузочных трубопроводов от смежных конструкций корпуса в целях предотвращения падения температуры корпуса ниже расчетной температуры его материала.

j) Все погрузочно-разгрузочные трубопроводы, которые могут заглушаться на каждом конце, когда в них содержится жидкость (остаток), должны быть снабжены предохранительными клапанами. Эти предохранительные клапаны должны быть выведены в грузовые танки и защищены от случайного закрытия".

9.3.1.27.9 Заменить следующим текстом:

"Для всех грузовых систем коэффициент теплопередачи, используемый для определения времени удержания (пункты 7.2.4.16.16 и 7.2.4.16.17), определяется расчетным путем. По завершении постройки судна правильность расчетов проверяется путем испытания для определения теплового баланса. Расчет и испытание проводятся под наблюдением признанного классификационного общества, которое классифицировало данное судно.

Коэффициент теплопередачи должен быть указан в хранящемся на борту документе. Коэффициент теплопередачи проверяется при каждом возобновлении свидетельства о допущении".

В пункте 9.3.1.27.10 заменить "9.2.1.27.1" на "9.3.1.27.1".

9.3.1.52.3 b) iv) (2), второй подпункт Изменить следующим образом:

"непосредственно у верхней кромки комингсов дверей жилых и служебных помещений, когда груз в газовой фазе существенно тяжелее воздуха; в противном случае газодетекторная система с датчиками должна быть установлена вблизи потолка".

9.3.1.52.3 b), 9.3.2.52.3 b) и 9.3.3.52.3 b) Включить новый подпункт v) следующего содержания:

"v) станций АИС (автоматические идентификационные системы) для внутреннего судоходства, установленных в жилых помещениях и в рулевой рубке, если никакая часть антенн для электронных аппаратов не находится над грузовым пространством и если никакая часть антенн ОВЧ для станций АИС не находится в пределах 2 м от грузового пространства".

9.3.2.0.1 c) Заменить "Газоотводные коллекторы и трубопроводы" на "Газоотводные трубопроводы".

9.3.2.11.2 a) В конце включить новый абзац следующего содержания:

"Крепежные приспособления охлаждаемых грузовых танков должны удовлетворять требованиям классификационного общества."

9.3.2.15.1 a), строка "в поперечном направлении" Заменить "0,79 м или, когда применимо, расстояние, допустимое согласно разделу 9.3.4, уменьшенное

на 0,01 м" на "0,79 м внутрь от борта судна под прямым углом к диаметральной плоскости на уровне ватерлинии при максимальной осадке".

9.3.2.20.1 Изменить следующим образом:

"Ковфердамы или отсеки коффердамов, оставшиеся после оборудования служебного помещения в соответствии с пунктом 9.3.2.11.6, должны быть доступны через входной люк."

9.3.2.20.4 и 9.3.3.20.4 (вентиляция коффердамов) изменить следующим образом:

"Если в перечне веществ, допущенных к перевозке судном, предусмотренном в пункте 1.16.1.2.5, указаны вещества, для которых в колонке 17 таблицы С главы 3.2 предписывается защита против взрывов, вентиляционные отверстия коффердамов должны быть снабжены пламегасителями, устойчивыми к дефляции."

9.3.2.21.1 g) Изменить следующим образом:

"g) штуцером для присоединения устройства для взятия проб закрытого или полужакрытого типа и/или по меньшей мере одним отверстием для взятия проб – в зависимости от того, что предписано в колонке 13 таблицы С главы 3.2".

9.3.2.21.3 и 9.3.3.21.3, второе предложение Изменить следующим образом:

"Максимально допустимые уровни наполнения 95% и 97%, указанные в перечне веществ, должны быть отмечены на каждом указателе уровня."

9.3.2.21.5 c) Заменить "EN 12827:1996" на "EN 12827:1999".

9.3.2.21 и 9.3.3.21 Включить новый пункт следующего содержания:

"9.3.х.21.10 В случае перевозки охлажденных веществ давление срабатывания предохранительной системы определяется конструкцией грузовых танков. В случае перевозки веществ, которые должны перевозиться в охлажденном состоянии, давление срабатывания предохранительной системы должно превышать по меньшей мере на 25 кПа (0,25 бар) максимальное давление, рассчитанное в соответствии с подразделом 9.3.2.27."

9.3.2.22.4 а) и 9.3.3.22.4 а) Заменить "газоотводным коллектором" на "газоотводным трубопроводом".

9.3.2.22.4 а), последний подпункт, и 9.3.3.22.4 а), последний подпункт, для судов закрытого типа N Изменить следующим образом:

"– устройство для безопасного сброса давления в грузовых танках. Если в перечне веществ, допущенных к перевозке судном, предусмотренном в пункте 1.16.1.2.5, указаны вещества, для которых в колонке 17 таблицы С главы 3.2 предписывается защита против взрывов, это устройство должно состоять по меньшей мере из огнестойкого пламегасителя, способного выдерживать устойчивое горение, и стопорного клапана, положение которого должно четко указывать на то, открыт он или закрыт."

9.3.2.22.5 а) Заменить "газоотводной коллектор" на "газоотводный трубопровод".

9.3.2.22.5 а) iii) Заменить "пламегасителя с неподвижным пластинчатым блоком" на "пламегасителя с неподвижным или подпружиненным пластинчатым блоком".

9.3.2.22.5 а) v) Исключить и заменить на "(Исключен)".

9.3.3.22.5 а), последний абзац Заменить "газоотводным коллектором" на "газоотводным трубопроводом".

9.3.2.22.5 б) Заменить "газоотводной коллектор" на "газоотводный трубопровод" и "газоотводным коллектором" на "газоотводным трубопроводом".

9.3.2.22.5 с) Заменить "газоотводная труба" на "газоотводный трубопровод".

9.3.2.22.5 д) Заменить "газоотводной коллектор" на "газоотводный трубопровод" и "газоотводным коллектором" на "газоотводным трубопроводом".

9.3.2.24 и 9.3.3.24 Заменить "(Зарезервирован)" следующим текстом:

"9.3.х.24 Регулирование давления и температуры груза

9.3.х.24.1 Если только вся система удержания груза не рассчитана на то, чтобы выдерживать полное эффективное давление паров груза при верхних пределах расчетных температур окружающей среды, давление в танках должно поддерживаться на уровне ниже максимального допустимого давления срабатывания предохранительных клапанов с помощью одного или нескольких следующих средств:

а) системы регулирования давления в грузовых танках, использующей механическое охлаждение;

б) системы, обеспечивающей безопасность в случае нагрева или повышения давления груза. Изоляция или расчетное давление грузового танка или сочетание этих двух элементов должны быть такими, чтобы оставался достаточный запас прочности с учетом срока службы и предполагаемых температур; в каждом случае эта система должна считаться приемлемой признанным классификационным обществом и должна обеспечивать безопасность в течение времени, превышающего не менее чем в три раза срок службы;

с) других систем, которые считаются приемлемыми признанным классификационным обществом.

9.3.х.24.2 Системы, предписанные в пункте 9.3.х.24.1, должны изготавливаться, устанавливаться и проверяться таким образом, чтобы это не вызывало возражений признанного классификационного общества. Материалы, используемые в их конструкции, должны быть совместимы с перевозимым грузом. В обычных условиях эксплуатации верхние пределы расчетных температур окружающей среды должны составлять:

воздух: +30 °С;

вода: +20 °С.

9.3.х.24.3 Система хранения груза должна быть способна выдерживать полное давление паров груза при верхних пределах расчетных температур окружающей среды, независимо от системы, выбранной для испаряющегося газа. Это предписание указано в виде замечания 37 в колонке 20 таблицы С главы 3.2."

9.3.2.25.2 f) и 9.3.3.25.2 f) Заменить "газоотводного коллектора" на "газоотводного трубопровода".

9.3.2.25.2 i) и 9.3.3.25.2 h) Заменить "газоотводные коллекторы" на "газоотводные трубопроводы".

9.3.2.25.9 и 9.3.3.25.9 Заменить "газовозвратного трубопровода или уравни- тельного трубопровода" на "газовозвратного трубопровода".

9.3.2.26.4 и 9.3.3.26.4 Заменить "газоотводным коллектором" на "газоотвод- ным трубопроводом".

9.3.2.27 и 9.3.3.27 Заменить "(Зарезервирован)" следующим текстом:

"9.3.x.27 Система охлаждения

9.3.x.27.1 Система охлаждения, предусмотренная в пункте 9.3.x.2.1 а), долж- на состоять из одного или нескольких блоков, способных поддерживать на предписываемом уровне давление и температуру груза при верхних пределах расчетных температур окружающей среды. Если только не будет предусмотрено какого-либо другого средства регулирования давления и температуры груза, ко- торое считается удовлетворительным признанным классификационным обще- ством, должны быть предусмотрены один или несколько резервных блоков с пропускной способностью, которая, по меньшей мере, равна пропускной спо- собности самого крупного предписанного блока. Резервный блок должен вклю- чать компрессор, его двигатель, его управляющее устройство и все вспомога- тельные механизмы, необходимые для того, чтобы позволить ему функциони- ровать независимо от блоков, используемых в обычных условиях. Должен быть предусмотрен резервный теплообменник, если только избыточная мощность обычного теплообменника этой системы не составляет, по меньшей мере, 25% от наибольшей предписываемой мощности. Нет необходимости предусматри- вать отдельные трубопроводы.

Грузовые танки, трубопроводы и вспомогательные приспособления должны быть герметизированы таким образом, чтобы в случае отказа всех систем охла- ждения весь груз по крайней мере в течение 52 часов оставался при температу- ре, не приводящей к открытию предохранительных клапанов.

9.3.x.27.2 Предохранительные устройства и соединительные трубопроводы системы охлаждения должны быть подсоединены к грузовым танкам выше жидкой фазы груза, когда танки заполнены до их максимально допустимой сте- пени наполнения. Они должны оставаться в границах газовой фазы, даже если крен судна достигает 12°.

9.3.x.27.3 Когда несколько охлажденных грузов, химическая реакция которых может быть опасной, перевозятся совместно, системам охлаждения необходимо уделять особое внимание, чтобы избежать возможного смешивания грузов. В случае перевозки этих грузов для каждого груза должны быть предусмотрены отдельные системы охлаждения, каждая из которых должна содержать полный резервный блок, предусмотренный в пункте 9.3.x.27.1. Однако, если охлажде- ние обеспечивается не прямой, а смешанной системой и если течь в теплооб- менниках ни при каких предсказуемых обстоятельствах не может привести к смешиванию грузов, нет необходимости предусматривать отдельные блоки ох- лаждения для различных грузов.

9.3.x.27.4 Если несколько охлажденных грузов не могут растворяться один в другом в условиях перевозки таким образом, что давления их паров суммиру- ются в случае смешивания, системам охлаждения необходимо уделять особое внимание, чтобы избежать возможного смешивания грузов.

9.3.x.27.5 В тех случаях, когда системы охлаждения требуют воды для охлаж- дения, она должна подаваться в достаточном количестве с помощью насоса или насосов, используемых исключительно с этой целью. Этот насос или эти насо- сы должны иметь по меньшей мере две всасывающие воду трубы, присоеди-

ненные к кингстонному ящику, одна на левом борту и одна на правом борту. Должен быть предусмотрен резервный насос достаточной производительности; этот насос может использоваться также и в других целях, при условии что его применение с целью подачи воды для охлаждения не вредит никакой другой основной работе.

9.3.x.27.6 Система охлаждения может иметь одну из следующих форм:

а) Прямая система – Пары груза сжимаются, конденсируются и возвращаются в грузовые танки. В случае некоторых грузов, указанных в таблице С главы 3.2, эта система не должна использоваться. Это предписание указано в виде замечания 35 в колонке 20 таблицы С главы 3.2.

б) Непрямая система – Груз или пары груза охлаждаются или конденсируются с помощью хладагента, но не сжимаются.

в) Смешанная система – Пары груза сжимаются и конденсируются в теплообменнике груз/хладагент и возвращаются в грузовые танки. В случае некоторых грузов, указанных в таблице С главы 3.2, эта система не должна использоваться. Это предписание указано в виде замечания 36 в колонке 20 таблицы С главы 3.2.

9.3.x.27.7 Все первичные и вторичные жидкие хладагенты должны быть совместимы друг с другом и с грузом, с которым они могут вступать в контакт. Теплообмен может происходить либо на определенном удалении от грузового танка, либо с помощью охлаждающего змеевика, установленного внутри или снаружи грузового танка.

9.3.x.27.8 В тех случаях, когда система охлаждения установлена в отдельном служебном помещении, это служебное помещение должно отвечать требованиям пункта 9.3.x.17.6.

9.3.x.27.9 Для всех грузовых систем коэффициент теплопередачи, используемый для определения времени удержания (пункты 7.2.4.16.16 и 7.2.4.16.17), определяется расчетным путем. По завершении постройки судна правильность расчетов проверяется путем испытания для определения теплового баланса. Расчет и испытание проводятся под наблюдением признанного классификационного общества, которое классифицировало данное судно.

Коэффициент теплопередачи должен быть указан в хранящемся на борту документе. Коэффициент теплопередачи проверяется при каждом возобновлении свидетельства о допущении.

9.3.x.27.10 Выдаваемое признанным классификационным обществом свидетельство, подтверждающее соблюдение предписаний пунктов 9.3.x.24.1–9.3.x.24.3, 9.3.x.27.1 и 9.3.x.27.4 выше, должно представляться вместе с заявкой на выдачу или возобновление свидетельства о допущении."

9.3.3.0.1 с) Заменить "Газоотводные коллекторы и трубопроводы" на "Газоотводные трубопроводы".

9.3.3.11.2 а) В конце включить новое предложение следующего содержания:

"Крепежные приспособления охлаждаемых грузовых танков должны удовлетворять требованиям признанного классификационного общества."

9.3.3.15.1 а), строка "в поперечном направлении"

Заменить "0,59 м или, когда применимо, расстояние, допустимое согласно разделу 9.3.4, уменьшенное на 0,01 м" на "0,59 м внутрь от борта судна под пря-

мым углом к диаметральной плоскости на уровне ватерлинии при максимальной осадке".

9.3.3.20.1 Изменить следующим образом:

"Ковфердамы или отсеки коффердамов, оставшиеся после оборудования служебного помещения в соответствии с пунктом 9.3.3.11.6, должны быть доступны через входной люк."

9.3.3.21.1 g) Изменить следующим образом:

"g) штуцером для присоединения устройства для взятия проб закрытого или полужакрытого типа и/или по меньшей мере одним отверстием для взятия проб – в зависимости от того, что предписано в колонке 13 таблицы С главы 3.2".

9.3.3.21.1 g) Изменить следующим образом:

"g) штуцером для присоединения устройства для взятия проб закрытого или полужакрытого типа и/или по меньшей мере одним отверстием для взятия проб – в зависимости от того, что предписано в колонке 13 таблицы С главы 3.2".

9.3.3.21.9, третий абзац *Вместо "Решетки" читать "Пластинчатые блоки пламегасителей"*.

9.3.3.22.5 a) Заменить "газоотводной коллектор" на "газоотводный трубопровод".

9.3.3.22.5 a) iii) Заменить "пламегасителя с неподвижным пластинчатым блоком" на "пламегасителя с неподвижным или подпружиненным пластинчатым блоком".

9.3.3.22.5 a), последний абзац Заменить "газоотводным коллектором" на "газоотводным трубопроводом".

9.3.3.22.5 b) Заменить "газоотводной коллектор" на "газоотводный трубопровод" и "газоотводным коллектором" на "газоотводным трубопроводом".

9.3.3.22.5 c) Заменить "газоотводная труба" на "газоотводный трубопровод".

9.3.3.22.5 d) Заменить "газоотводной коллектор" на "газоотводный трубопровод" и "газоотводным коллектором" на "газоотводным трубопроводом".

9.3.4.1.1, первое предложение Заменить "Максимально допустимая вместимость" на "Максимально допустимая вместимость и длина".